

CITARA

Nº 19

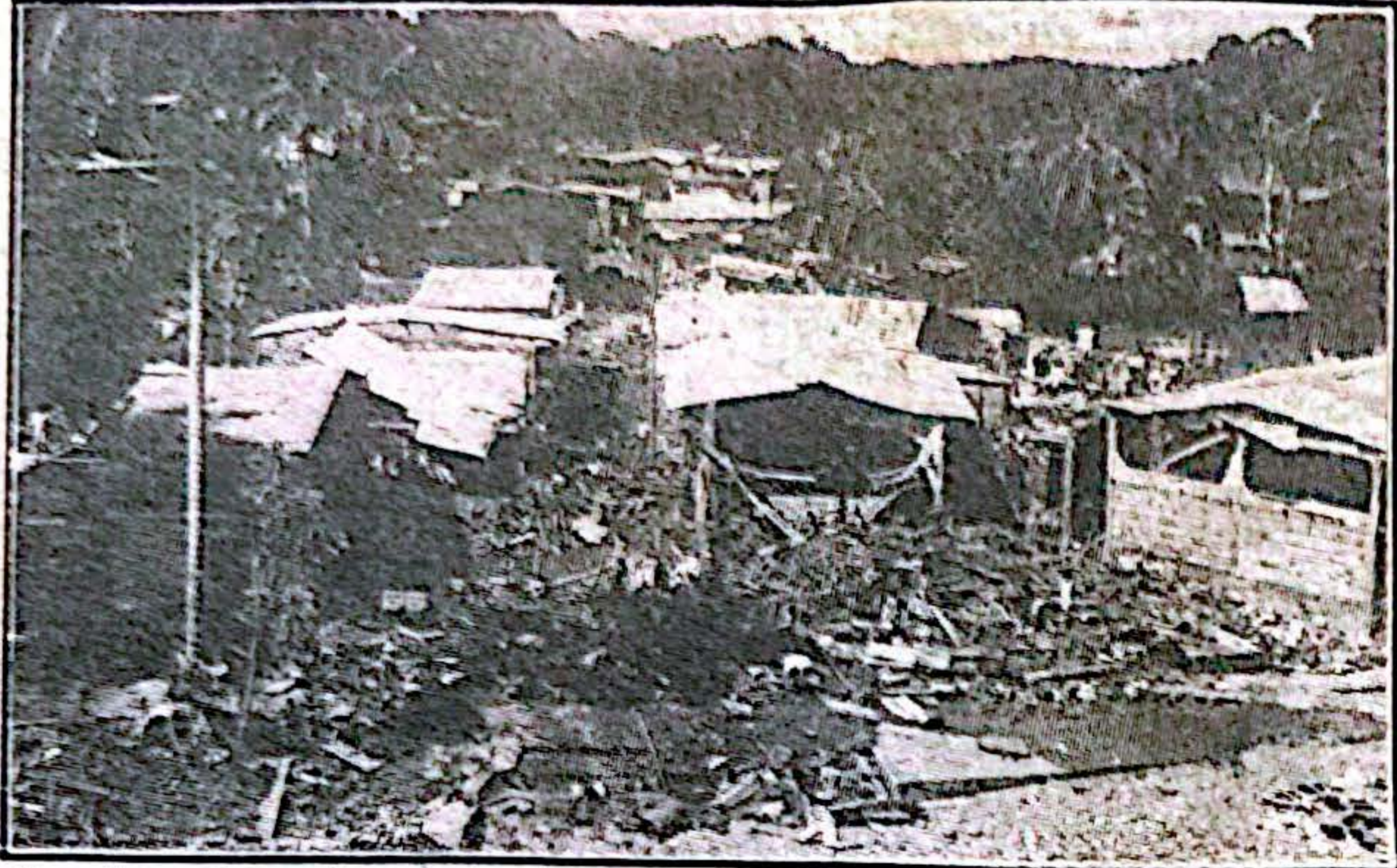
Licencia Mingobierno Nº 3947

Diciembre de 1994

Quibdó-Chocó

Valor \$300

El Chocó de tragedia en tragedia



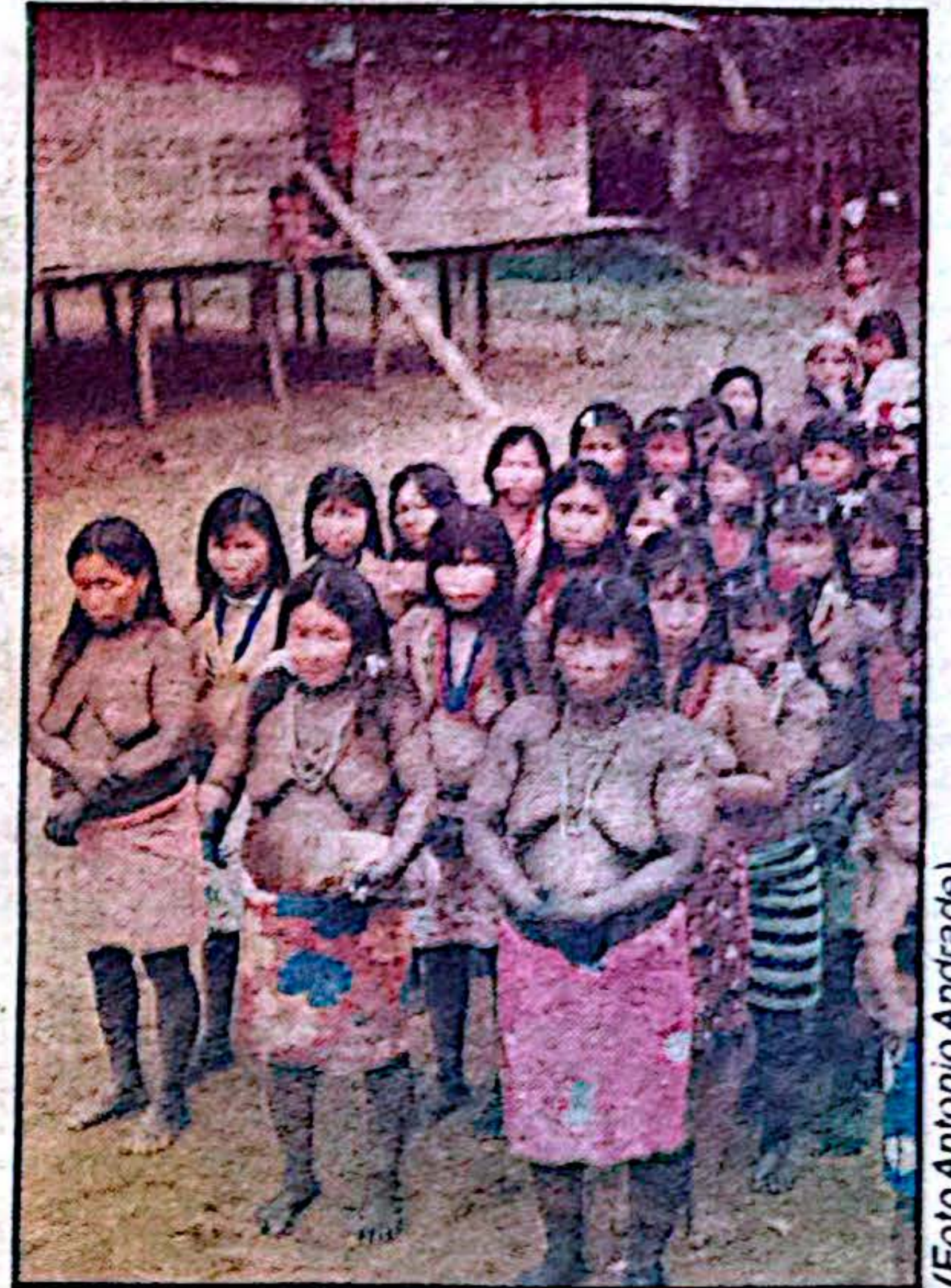
Avalanchas, inundaciones, secuestros, guerrilla, apagones, e inseguridad en calles y vías, rompieron con una paz de muchos años.

(Foto Antonio Andrade)

Dos meses después de las avalanchas y las inundaciones de los ríos Andágueda, San Juan y Tamaná, los 70 mil damnificados que arrojó esta tragedia permanecen en el limbo.

Bagadó, Lloró, Nóvita, Sipí, El Baudó e Itsmina, están con serias deficiencias en los servicios básicos. A pesar de la buena voluntad del gobierno aún no se inicia la fase de reconstrucción ya que fue recientemente adjudicada a diferentes firmas, quienes tendrán que buscar la manera de financiación.

Sólo se cuentan con \$1.500 millones en subsidios de Inurbe, 100 mil dólares de "Cindeplan" y la esperanza que llegarán más recursos y que esta vez los trabajos y el volver a empezar no se convierta en otra frustración.



(Foto Antonio Andrade)

Pasa a la página 15

El cordobismo retoma el poder

Con los mejores propósitos de trabajar por este departamento, asumen el próximo 2 de Enero el nuevo Gobernador Franklin Mosquera Montoya y el médico Jesús Mosquera Perea, quienes obtuvieron un abrumador respaldo de diversas fuerzas políticas. Sus propuestas coinciden en recuperar nuestra imagen dentro del contexto nacional y explotar los beneficios

que ofrece nuestra biodiversidad. Gobernar con los mejores, sin sectarismos brindando salud y desarrollo a nuestra población, acuerdos éstos que fueron ratificados en el primer encuentro de alcaldes electos donde se unificarán criterios en torno a los planes y proyectos a ejecutarse durante el período 95-97.

Ver sección Política. Págs. 6-7



Franklin Mosquera M., Gobernador



Jesús Mosquera Alcalde Quibdó

15 años de la OREWA

Comprometidos como estamos en CITARA con las luchas de los pueblos negros e indígenas del Chocó, por nuestra identidad y autonomía sobre nuestro territorio y sus recursos, vemos con satisfacción como la organización regional "Embera Wuaunana" llega a sus quince años de trabajo organizativo, convirtiéndose en modelo y ejemplo para las organizaciones negras que apenas se inician. Quince años de luchas por hacer valer los derechos ancestrales de los indígenas en este continente, tarea ésta que aún no culmina.

Ver Pág. 5

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO 1995



Ingenieros Electricistas Asesorías, Diseños, Construcciones, Mantenimiento y Saministros

Contamos con INGENIEROS ELECTRICISTAS de amplia experiencia y debidamente matriculados. Atendemos todo lo relacionado con la ingeniería eléctrica

"HACER LAS COSAS BIEN ES NUESTRO NEGOCIO"

Representante Legal: Ing. José A. Correa M.

Matr. Prof.: CN 205-3993

Carrera 3a. Nº 27-13 Apartado Aéreo 414

Teléfonos: 71 27 44 - 71 23 64 - 71 38 94

Quibdó-Chocó



FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO 1995



Se elaboran trabajos de:

Removibles, Fija: Porcelana, Placas de Ortodoncia, Totales y Parciales Placas de acetato

Venta de material odontológico. Yesos

Carlos Valencia Martínez

Mecánico Dental

Carrera 6ª No 26-63

Tel.: 711025

Quibdó - Chocó



BRANDY DOMECCQ SE IMPUSO EN EL CHOCO

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO 1995

PEDIDOS: DISTRIBUIDORA CHOCO

DISFRUTELO...

TELS.: 711315

711291



\$1300 millones deben usuarios a la electrificadora

Lanzan plan de recuperación de cartera morosa

A \$1300 millones asciende la cartera morosa de los usuarios con la Electrificadora del Chocó, dijo su gerente al anunciar un novedoso plan de recuperación de la misma que vence el próximo 31 de diciembre.

Hugo Ferley Mosquera Gómez hizo un llamado a los usuarios morosos a acercarse y refinanciar su deuda hasta con plazo de 12 y 18 meses, en algunos casos. El encargado dijo que por barrios se presentan deudas de diez millones y otras sumas importantes de acreedores oficiales.

De los 22800 usuarios con que cuenta la Electrificadora sólo 8000 pagan puntualmente sus recibos, por lo cual día a día aumenta la cartera morosa de la entidad, dificultándose así su accionar frente al mantenimiento y adquisición de equipos para brindar un mejor servicio.

El director anunció que el Icel dió el visto bueno para la formulación de un proyecto que busca modernizar la subestación y remodelar las redes de Quibdó, que tiene más de 20 años de servicio.

Quibdó con celulares

A partir del 31 de diciembre entrará en servicio en esta ciudad los primeros quince teléfonos celulares, instalados por la empresa "Móvil-Line-Cocelco" de la ciudad de Cali, propiedad de Luis Carlos Sarmiento Angulo.

Para tal fin ya se han instalado en puntos estratégicos de Quibdó antenas nominales con capacidad de 50 kilómetros a la redonda.

Los teléfonos celulares vienen siendo ofrecidos por una empresa local a un costo de 900 mil pesos: 650 la conexión y 250 mil pesos el aparato telefónico...De esta manera está Quibdó a tono con otras ciudades del país, donde hace tres meses se inició la telefonía celular.



Hugo Ferley Mosquera

Nuquí; puerta al mar del Chocó



Navidad con teléfonos en Condoto

Una Navidad con teléfonos, prometió a los condoteños la gerente de Telecom Melania Valois Lozano.

La ejecutiva dijo que se viene haciendo mantenimiento todos los meses a la planta de Tadó y se dió al servicio una estación en Playas de Oro y se trabaja para dotar de teléfonos a Bagadó, Pizarro y Cértegui y se ampliará próximamente la cobertura en Quibdó, Bahía Solano e Istmina.

Igualmente se instalarán cabinas especiales en el aeropuerto para proteger a los teléfonos de los daños y se aspira hacer un centro de teléfonos públicos en el parque "Manuel Mosquera Gárces" trabajos que se acometerán el año entrante.



Telecomunicaciones

NUEVO

SUPERMERCADO MEDITERRANO



Rivera Hermanos Ltda.

Carrera 4a. Frente a la Farmacia Médica

A nuestros clientes y amigos Feliz Navidad y Próspero 1995

Modernos autoservicios en la Calle Alameda

Reyes y en el barrio Kennedy

Servicio, comodidad, elegancia y los mejores precios de la ciudad



INDUSTRIA METAL-MECANICA

- Todo en hierro, aluminio y lámina prensada. Puertas, balcones, pasamanos, escaleras, cortinas, estructuras metálicas, ventana 5020, proyectante 3831, Ventana corrediza 526. Cabinas para baño en aluminio y acrílico. Servicio de refrigeración: Reconstrucción total de enfriadores, congeladores, neveras, botelleros, cuartos fríos, pintura al duco.

Cra. 4 No. 17-11

Barrio San Vicente

Propletario: Anuar Salcedo



RAFAEL ANGEL RAMIREZ RESTREPO

Abogado Titulado - U. de Medellín

Medellín (Ant.)

Calle 48D N 66-15

Oficina 203 Tel.: 2601473

Quibdó - Chocó

Tel.: 949711610

Carrera 3ª N° 24A-12

Venta de Pólizas Judiciales Seguros Cóndor S.A.

Felicidades en el nuevo Año

DISEÑO Y CONSTRUCCION DE OBRAS CIVILES



CHAMAT Ingenieros Ltda

Calle 44 No. 79-86 Of. 404

Edif. Villa de San Juan

Teléfono: 2506676

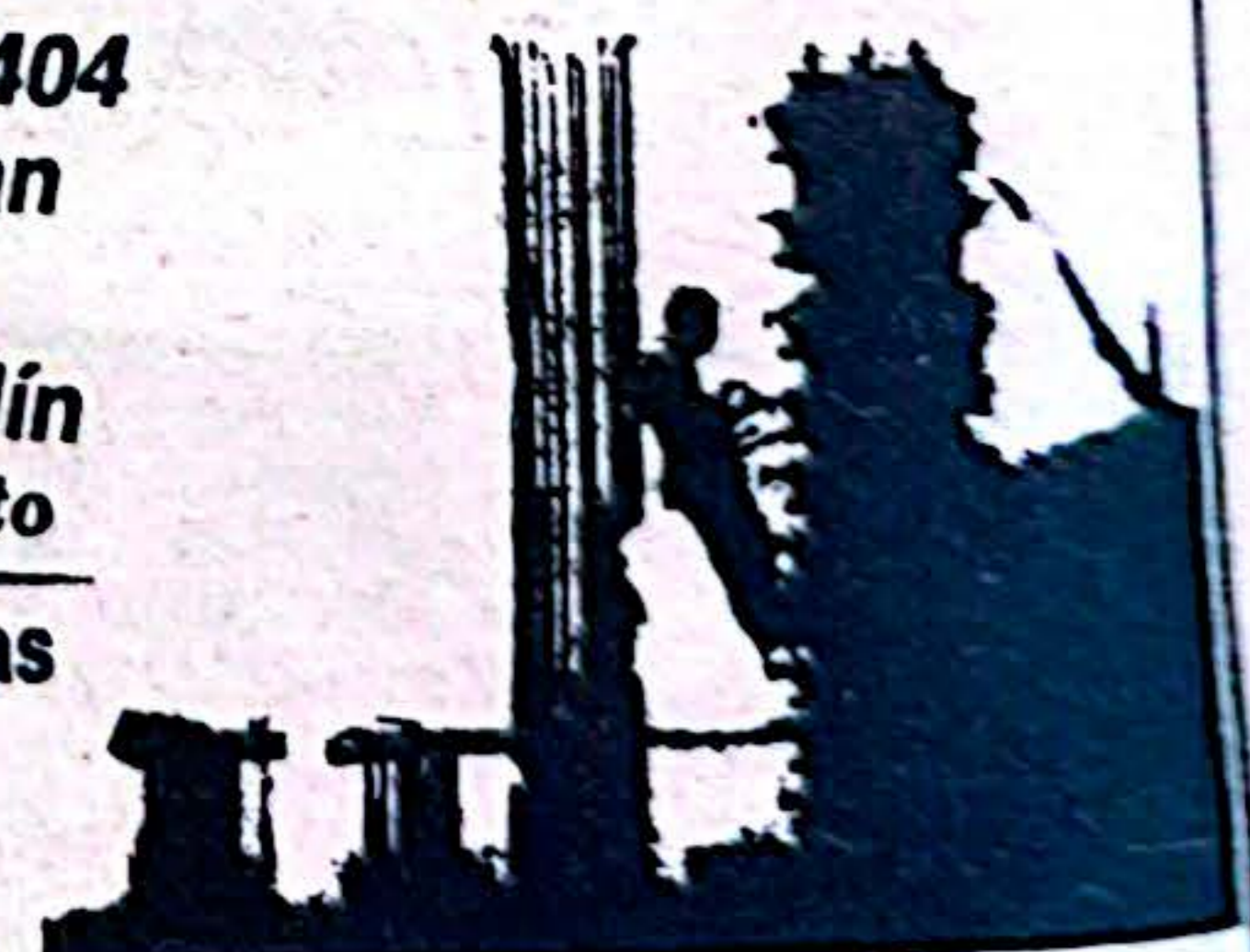
Fax: 2507112 - Medellín

Calidad y Cumplimiento

"Paz y Bienestar en estas Navidades".

Cr. 2 # 24-09

Tel. 712776 Quibdó



¡Pilas! que podrían levantar el Banco de la República

Baja rentabilidad y disminución en venta de metales. El ingeniero Darío Cújar, quien integró la lista al Concejo que encabezó Inocencia Lemus, propuso que se realice un convenio entre el Ministerio de Minas y el Banco de la República, para que la Oficina Minera en Quibdó se encargue de certificar la ley del oro, y evitar así que el metal sea vendido en otras ciudades del país.

Darío Cújar, exdirector de la Oficina Minera, planteó esta iniciativa como una medida para evitar continúen descendiendo las ventas del metal, lo que viene amenazando la estabilidad de la oficina del Banco de la República en Quibdó de baja rentabilidad.

El ingeniero de minas expresó que, "la oficina minera en esta ciudad posee los equipos, laboratorios y personal humano capacitado para desarrollar la tarea, sólo se requiere de voluntad política".

Privatizar la licorera: un buen paso

"El paso de la "privatización", entre comillas que se hizo de la Empresa de Licores del Chocó, es un aspecto demasiado importante del Gobernador Maya Copete que solo la historia podrá determinar si fue acertada la medida para los intereses del Departamento", manifestó a CITARA Gustavo Trujillo Rumié, gerente de la licorera ahora en manos de la firma Vinícola Los Robles

Trujillo Rumié expresó que se está despejando el camino para salir adelante con la producción del aguardiente "Platino", dijo que con la medida el departamento frenó "El Boquete" que le significaba mantener el control de la empresa, que hoy se encuentra a paz y salvo con sus jubilados y asumirá un pasivo laboral de \$2.200 millones.

Samper y De La Calle se comprometen con Bagadó

Lo primero: la carretera

El Presidente Ernesto Samper Pizano se comprometió personalmente con el Alcalde electo de Bagadó a construir de inmediato el camino Bagadó - El Carmelo, como primer paso para desarrollar el proceso de reconstrucción de esta población.

La información la reveló el nuevo alcalde de Bagadó, Germán Gracia Lloreda, quien regresó optimista de la cumbre de alcaldes



Ernesto Samper

en Paipa, donde doce alcaldes del Chocó lograron entrevistarse con el Presidente Samper, a quien entregaron pliegos de peticiones.

"El Presidente me preguntó, cómo estaba la gente, si seguían llegando los alimentos", dijo el alcalde de Bagadó, quien acordó con el Presidente que se inicien lo más pronto posible los nueve kilómetros que faltan en esta vía que unirá a Bagadó con la carretera que conduce a Pereira sacándola de paso del ostracismo y del atraso secular por la ausencia de vías de comunicación.

Por su parte, el Vicepresidente Humberto De La Calle Lombana, quien visitó en dos oportunidades las zonas de la tragedia trayendo ayuda, propuso la creación de un fondo común entre Prevención y Desastres, P.N.R. y la Presidencia de la República para liderar la difícil tarea de la reconstrucción de Bagadó, el municipio más afectado por la ola invernal donde fue arrasada casi el 80% de la cabecera municipal, que venía de padecer dos incendios.

65 nuevas plazas para maestros

65 nuevas plazas de maestros fueron creadas por el Ministerio de Educación, mediante la Resolución 03116 del 15 de junio de 1993, con un costo de \$122 millones anuales.

Las 65 nuevas plazas beneficiarán la educación secundaria en varios municipios del Chocó, en especial en Quibdó donde habrá 18 profesores más, en Riosucio y Alto Baudó se designaron de a 4 educadores, Carmen de Atrato 5, San José del Palmar y Unguía con 3, mientras que Acandí, Bahía Solano, Bajo Baudó, Bellavista, Juradó, Lloró, Nuquí, Sipí y Tadó, contarán apenas con dos nuevos profesores.

Piden lote para nueva cárcel de Quibdó

Un llamado al nuevo alcalde y a los futuros concejales de este municipio, hizo el director de la Cárcel Anayansi, Juan Carlos Ramos para que colaboren con esa institución donando un lote que se viene reclamando hace un par de años para construir una nueva y moderna cárcel en esta capital.

El abogado Ramos Rodríguez hizo un llamado a estos dirigentes, a que visiten la cárcel y constaten la situación en que se encuentra esta vieja edificación declarada patrimo-

nio histórico del Chocó y que por más inversión que se le hace no se logra un cambio radical y acorde con las nuevas disposiciones en materia de derechos humanos.

Como la cárcel, hay otras entidades que vienen pidiendo lotes al Municipio como el Distrito Militar No. 29, la Delegación de la Registraduría y el Instituto de Investigaciones del Pacífico "Jhon Von Neuman", sin que hayan sido atendidas sus peticiones.



Juan C. Ramos, Director Cárcel.

RON MEDELLIN AÑEJO

Les desea una Feliz Navidad
Expresión de buen gusto

ACEGE Distribuciones

Carrera 3 No. 22-81

Tel. y Fax 713476

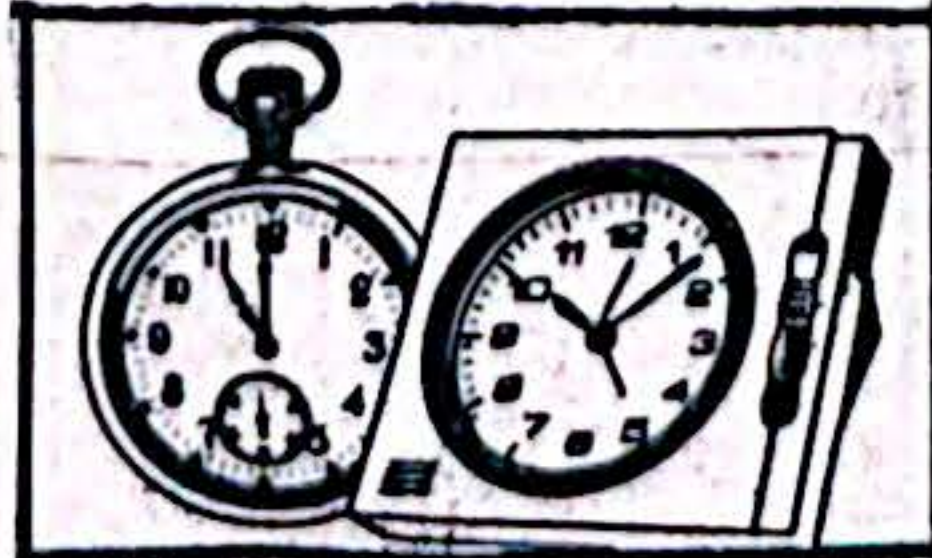
Quibdó - Chocó



joyería

EL KILATE

FELIZ NAVIDAD
Y
PROSPERO
AÑO 1995



Electrodomésticos - Joyería - Relojería
Gran Surtido de Perfumerías y Muchas Cosas Más
Tarjetas de Crédito DINERS y CREDIBANCO
Cra. 3 N° 24A-77 Tel.: 712486 Quibdó - Chocó

CORPORACION CONSTRUOBRAS

ENTIDAD CONSTRUCTORA Y ASESORIA
TECNICA PARA EL DESARROLLO DEL
DEPARTAMENTO

OFRECE:

Proyectos de vivienda de interés social sin y con subsidio Inurbe o Caja Agraria (Proyectos urbanísticos).
Programa de Saneamiento Ambiental
Proyectos Desarrollo Institucional a los Municipios P.D.I.
Empresas Solidarias de Salud
Proyectos y construcción de Edificaciones
Suministro de Materiales para Construcción y crédito puente.

PROYECTOS REALIZADOS Y EN EJECUCION

Reconstrucción del Chocó (Riosucio).
Banco de Proyectos del Municipio de Nuquí.
Programas Varios de Autoconstrucción y mejoramiento de vivienda.
Organización Comunitaria.

FELIZ NAVIDAD Y
PROSPERO AÑO
NUEVO 1995



Dirección: Calle 26 No. 2-51

Teléfono 711926

Quibdó - Chocó



BRANDY DUMEU...

SE IMPUSO EN EL CHOCO

Pedidos: Cra. 3ª N° 25-53



711 762 - 711 40



CITARA

El periódico ecológico, informativo y cultural del Chocó

Director: Gonzalo Díaz Cañadas
T.P.P. 10570 Mineducación

Editor: Carlos Díaz Carrasco
T.P.P. 4071 Mineducación

Gerente: Jorge Díaz C.
A.A. 252. Teléfonos: 711665
713471 Quibdó - Chocó

Comercialización: Grupo Díaz C. Periodistas
& Publicistas

Artes e Impresión: Editora El Caleño: Tel.: 8893500

Editorial

No más lamentaciones

Definitivamente la situación del Chocó es de cuidado, de sumo cuidado. El enfermo se encuentra en sala de "cuidados intensivos", pero al juzgar por nuestro comportamiento, se puede pensar que lo aqueja una dolencia menor. Cuán equivocados estamos todos. El Chocó está herido y de muerte.

Si analizamos, así sea brevemente, nuestra realidad, encontramos un cuadro desgarrador. En todos los aspectos del desarrollo, estamos atrasados muchos siglos y pensar que estamos ad-ports del XXI y seguimos de mal en peor.

Reconocemos que son muchas las razones que han impedido el progreso de nuestra tierra, entre éstas, algunas son de la responsabilidad directa de los chochoanos, que por centurias hemos vivido en medio de una especie de "cultura de las lamentaciones" que tiene que desaparecer ya.

Todo ha fallado en el Chocó. Las propuestas de desarrollo son coyunturales y emotivas, sin sustentación en la viabilidad y la técnica. Los recursos se dilapidan y se atomizan y por ello nos hemos ganado la mala fama de irresponsables y despilfarradores, que obligan al Gobierno Nacional actuar frente a nosotros con desconfianza y cautela. Si todo lo que ha pasado es grave, mucho más lo es el hecho evidente de que nada indica que vamos a cambiar de comportamiento, de posturas y de conductas, y es aquí, donde sale nuestro grito angustiado que pretende, con la sencillez que nos caracteriza, formular una nueva convocatoria a la comunidad chochoana, con el propósito de que hagamos un definitivo intento de dejar atrás todo lo que nos agobia y emprender un nuevo crucero con decisión, valor y patriotismo.

Estamos convencidos de la imperiosa necesidad de comenzar a pensar en grande, olvidándonos del enanismo del pasado. El Chocó reclama soluciones definitivas para su compleja problemática regional en la cual estén todos los estamentos de la sociedad, sin distingo alguno.

La situación social es alarmante en atención al alto índice de desempleo y a la ausencia casi total de la presencia del capital privado que genere puestos de trabajo por fuera de la nómina oficial. Es que no están dadas las condiciones para un proceso de industrialización, cuando se carece de una adecuada infraestructura de servicios básicos y vías de comunicación.

Insistimos pues en la urgencia e importancia del Plan de Desarrollo Integral, tramitado ante el Congreso Nacional, que implique obligatoriedad para todos los gobiernos, que no siga sometiendo las inversiones del Estado al talante del gobernante de turno, un plan de inversiones a 5, 10 o 15 años, soportado financieramente con recursos del crédito internacional, en apropiaciones del presupuesto nacional, departamental y de los municipios. Que sea puesto en marcha con un claro criterio gerencial, que asegure un desarrollo dinámico del mismo.

Puede que se nos tilde de ilusos, utópicos. No importa, simplemente hemos querido plantear estas inquietudes con la esperanza de que algo positivo pueda resultar de estas divagaciones, si así quieren calificarlas.

En el fondo sólo perseguimos crear un clima de convivencia, de entendimiento, que nos permita a todos reflexionar sobre nuestro futuro y dejar en el olvido y para siempre lo que hemos denominado "la cultura de las lamentaciones" cambiándola por la del optimismo que nos permita salir de esta encrucijada.

Que esta Navidad y el Año Nuevo, sean propicios para pensar y repasar en nuestro Chocó y para que la familia chochoana disfrute en paz estas celebraciones. Estos son nuestros deseos.

UBICADO

Por: Ricky



Hasta cuándo nos discriminan

Por: Eurípides Salas Figueroa

Con motivo del reciente reinado de la belleza, realizado en la ciudad de Cartagena, el pasado 13 de Noviembre de 1994 y donde se eligieron como Reina a la Señorita Cesar, Virreina a la Señorita Santander y Primera Princesa a la esbelta Damaris Dediego, en representación del Chocó, se dejó ver a las claras el racismo y cómo algunos de los medios de comunicación, manipulaban la imagen y la información y lo más triste y repudiable la escogencia de un jurado internacional con marcados criterios históricos RACISTAS por la procedencia de las naciones (Argentina, Alemania).

- No hay razón que cuando el artículo 13 de la Constitución Nacional de nuestro país dice que «ninguna persona será discriminada por razones de sexo, raza, lengua, religión, política o filosofía»; en Cartagena los desteñidos organizadores del reinado sigan demostrando lo contrario.

- No se justifica que el Chocó, durante los 60 años del concurso, ha venido participando con el propósito de interrelacionarse y hacer ver su raza, costumbres y tradiciones a un país y al mundo entero que son espectadores a los acontecimientos, se nos margine de elegir a una Señorita Reina Nacional de la Belleza -y nos llama mucho la atención de este racismo claro, por el criollismo cartagenero, a sabiendas que fue en esta ciudad donde primero se inició el mercadeo de nuestra raza y donde más de un 60% de sus habitantes son NEGROS.

No es lógico que cuando la raza negra de Colombia y el Departamento del Chocó, en la época en que se definía la República, participó heroicamente con hombres de la talla de: Tomás Pérez, Miguel Bush, José María García Falcón, Miguel Montalvo, derrotando en 1816 en Murrí lo que es hoy Vigía del Fuerte, al coronel español Julián Bayer; se nos desconozca ese aporte a la liberación en que se estaba sometido el territorio por el yugo español. -Igualmente José María Mora, Eliseo Payán y los Negros Mosquera, degollaron cuanto Monarquista se opuso a la libertad, proyectando desde Buenaventura la libertad del Ecuador.

¿Quiénes señores, según testimonio del epistolario del Libertador, financiación, trabajando hasta 12 horas en la mina, el pago de la primera deuda externa de Colombia contraída con Inglaterra? Fueron los Negros del Chocó.

No hay razón que cuando nuestra raza, históricamente indica que ha participado en la estabilidad del Estado, la cultura, el deporte, observemos que se sigue minimizando al Negro por el Criollismo centralista.

No entendemos que siendo el Chocó, rico en Oro, platino y los incalculables recursos en sus mares y bosques, según estudios de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, y que el mundo entero y en especial las potencias mundiales, han visto la alternativa del Chocó, para la preservación ambiental del hemisferio, se nos discrimine.

No nos explicamos que cuando en países desarrollados como EEUU, el negro ha participado en igualdad de condiciones en todos los acontecimientos de su país, en Colombia el Negro no puede ser Ministro, Presidente de la República, Cardenal, oficiales de las FFAA, como también relegados en los medios de comunicación.

Por todo lo expuesto, veo que la discriminación racial en nuestro país es latente, se desconoce lo que el negro ha sido para Colombia, y el "Reinado de la Belleza" va más encaminado a un mercantilismo capitalista, a un reconocimiento elitista, a marcar más el divisionismo entre las diversas razas y por consiguiente a nutrir las pugnas e irreconciliables para una PAZ.

Creo que el hecho del Chocó ser pobre y no contar con los medios de producción han venido a ser una de las causas de la discriminación racial; pero el Negro no debe desde ningún momento claudicar en participar en la vida política, social y económica de éste país, porque en la medida que la lucha se siga haciendo desde adentro y vayamos tomando conciencia de nuestra identidad y a la par adquiriendo las capacidades intelectuales y económicas, esto algún día tiene que cambiar.

Luces de la ciudad

El salto social y el Chocó

Por: Pedro Emillio Reyes Roa

El salto social del régimen no es excluyente: El Chocó -naturalmente- está incluido, siempre y cuando los chochoanos estén dispuestos y preparados suficientemente para adquirir esa nueva responsabilidad social y política. Desde el Gobernador del Departamento hasta el último edil del más abandonado de los municipios de la comarca, tendrán el encargo y la misión Comunitaria de administrar limpia y correctamente los diferentes frentes de la inversión estatal. Habrá necesidad de establecer a lo largo y ancho de la geografía regional, los controles y vigilancias al manejo, aplicación y egresos del tesoro público, para que no se pierda la maravillosa oportunidad del cambio en servicios públicos, en salud, en educación y en seguridad ciudadana. Necesítase -por ejemplo- de una Consejería, de una Veeduría y de unas Contralorías Fiscales idóneas, severas, rectas y eficaces. La corrupción administrativa debe de combatirse duramente en el seno mismo de la actividad operativa del ingreso y del gasto social.

Nuestra burocracia clientelista, amañada y mañosa, no es garantía legítima ni para el trabajo, ni para el rendimiento ni para la moral. Es tiempo de modificar conductas y criterios al respecto. Sería una gran lástima que el Chocó pierda por negligencia o por politiquería, el nuevo flujo y reflujo de la política social del Gobierno Samper.

Orewa 15 años de unidad, organización y lucha de los indígenas del Chocó

Hoy, cuando nos reunimos en Quibdó para celebrar los 15 años de nuestra Organización indígena no podemos más que expresar nuestra satisfacción por las metas alcanzadas.

Hemos logrado la titulación de buena parte de nuestros territorios; contribuido al reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas de Colombia; uno de nuestros líderes hizo parte de la Asamblea Nacional Constituyente; hemos impulsado un movimiento de defensa de los Recursos y el Medio Ambiente en el Pacífico; nos hemos solidarizado con el pueblo Negro de Colombia, especialmente el del Chocó, en sus luchas por su reconocimiento.

Nuestro trabajo ha hecho que los pueblos Emberá, Wounaan, Katío y Tule del Chocó, sean mirados con admiración y respeto. Nuestros pueblos han ganado en identidad y autonomía, por eso, hoy más que nunca nos sentimos orgullosos de ser indígenas, de haber exigido que en Colombia se respete la Diversidad Etnica y Cultural de nuestros pueblos.

A pesar de los manejos politiqueros de nuestro departamento, que han mantenido engañado al pueblo durante muchos años, CUMPLIMOS 15 AÑOS DE LUCHA ORGANIZATIVA, GANANDO ESPACIOS POLITICOS. Es así, como repetimos la elección del Diputado EUCLIDES PEÑA ISMARE, y conquistamos 13 concejos municipales; todos ellos, con una muy buena votación. Constituyéndose en una prueba de que estamos construyendo una Fuerza Política de Cambio.

Pero entendemos, a pesar de los logros alcanzados, que nuestro proceso organizativo tiene mucho que recorrer, estamos JOVENCIANDO, y por eso tenemos muchos obstáculos por salvar. Esta celebración debe ser el comienzo de una nueva etapa de vida y de trabajo para los pueblos indígenas del Chocó.

Queremos agradecerle al Pueblo Chococano, su apoyo y solidaridad y el haber vivido junto a nosotros estos 15 AÑOS de Unidad y organización de los indígenas del Chocó.

**NUESTRO SILENCIO SE HA CONVERTIDO EN UN SOLO GRITO:
UNIDAD, TERRITORIO, CULTURA
Y AUTONOMIA**

Los nuevos mandatarios populares

Por:
**Augusto
Cicerón
Mosquera
Córdoba**



En enero se posesionará la cuarta generación de Alcaldes y la segunda generación de Gobernadores populares. Ello es solo la continuación de un proceso de democratización del modo de escogencia de los gobernantes de las Entidades Territoriales. En nuestro caso particular, varios motivos enmarcan los futuros gobiernos seccionales y locales.

En primer lugar, lentamente empieza a haber un tránsito del mandatario EJECUTOR DE GASTOS hacia el mandatario GERENTE. Por ello, encontramos ya algunos casos en el Chocó que son dignos de destacar, como en los Municipios de Condoto, Alto Baudó, Bojayá, San José del Palmar, Acandí y el propio municipio de Quibdó, en donde sus alcaldes emprendieron una gran acción en todo el país buscando recursos para sus olvidados municipios a fin de conseguir los medios con los cuales pudieran mitigar tanta angustia, abandono y falta de todo en sus respectivas comunidades y cuyos resultados los podemos evaluar y mirar una vez culminen su mandato y con imparcialidad y objetividad podamos concluir y ver qué obras en beneficio de su comarca dejaron.

Nos atrevemos a mencionar estos casos a manera de ejemplo, no porque tengamos simpatías personales o partidistas con ellos sino porque sabemos que cada uno con su propio estilo y modo de ver las cosas, se preocuparon por dejarle algo positivo

a su terruño.

No podríamos decir lo mismo de otros que solo se les vio la preocupación de obtener un lucro personal o simplemente servir de puente para que su movimiento, grupo o partido político se perpetuara en el mandato local, sin importarle la suerte de sus coterráneos, a pesar de haber contado con circunstancias coyunturales que le permitieron jalonar el progreso y desarrollo para su comarca, pues casos se vieron en que abandonaron las intenciones en que confiaron sus electores y fueron unos simples y vulgares "jefecillos de debates" en un año eminentemente político como es el que está por terminar.

A Dios gracias, el pueblo es superior a los dirigentes y salvo contadas excepciones, se dio un revólucion en ciertos municipios en las elecciones del 30 de octubre de 1994 rompiéndose hegemonías de más de 25 años que auguran un mejor mañana para estos pueblos del Chocó.

Como tendremos oportunidades de ir evaluando y analizando cada una de estas administraciones locales y departamentales, sólo nos resta decir en este primer editorial evaluativo, que seremos imparciales, ecuanímenes e independientes para destacar las virtudes de estas administraciones, pero también denunciaremos ante la opinión pública y si es el caso ante la justicia, todos aquellos casos que se vienen a "soto voz" comentando sobre embuchados, negociados y favoritismos que enterrarán más la esperanza de redención de un pueblo que tanto lo necesita. Por ahora, aplaudamos la iniciativa que expuso durante su proselitismo político el nuevo Gobernador de los chococanos, doctor FRANKLIN ORLANDO MOSQUERA MONTOYA, y que se está cristalizando como es el de reunir a todos los alcaldes electos para el período 95-97, a fin de planificar el futuro y conocer el presente, mediante el 1er. encuentro que se llevó a cabo los días 5, 6 y 7 de diciembre de 1994, a cuya par

se reunieron también con la Primera Dama del Departamento, doctora DIGNA ESPERANZA LOZANO DE MOSQUERA, las que serán también las primeras damas de los municipios para ellas también concertar, impulsar y desarrollar tareas que redunden en beneficio de la mujer, los niños, la juventud y tercera edad como clara expresión de nuevos vientos en el Departamento del Chocó. El Chocó tiene un nuevo Gobernador y 21 nuevos alcaldes para los próximos tres años. Todo un reto lleno de dinamismo lo espera. Habrá que abrir trochas como en los viejos tiempos.

Nos duele sí, que próximos a la celebración de unas navidades y año nuevo, se les adeude tanto y en tantos municipios, comenzando por Quibdó, y el departamento del Chocó, a sus estóicos trabajadores o empleados, pues mientras algunos salen ricos con mucho poder económico, otros como en la parábola evangélica del Epulón y Lázaro, tendrán que responder como lo hizo Abrahán a Epulón lo siguiente: "Por lo demás entre nosotros y vosotros hay un gran abismo, ha sido establecido de suerte que los que quisiesen pasar de aquí a vosotros, no lo podrán; y de allí tampoco se puede pasar hacia nosotros".

Esta frase, más bien que respuesta del cielo al rico avaro, podría ser hoy la radiografía perfecta de un mundo polarizado donde los ricos se convierten en privilegiados mientras los pobres se tornan miserables, sin que estos últimos tengan siquiera esperanza de salir algún día de su situación de indigencia.

"Buen viento y buena mar" para los nuevos mandatarios locales y seccionales, es el deseo del PERIODICO CITARA como órgano periodístico crítico y analítico del diario acontecer de los chococanos.

Profesores de la U.T.Ch al banquillo

Esta es la situación de la parte pensante

Hay días generalmente los viernes tanto en las mañanas como en las noches, en que los profesores de la Universidad y de los colegios de Quibdó y del Chocó, se sienten frustrados, todo es ambiente del claustro parecer artificial. Sus colegas están divididos, los unos dan la impresión de no creer en nada, especie de coro de los dolores en la zarzuela, tienen que sostener la farsa como cualquier actor, como cualquier payaso. La tal mística por la verdad es otro de tantos "Slogans" todo en el fondo es una burocracia, los que más hablan de estas cosas solemnes y es la otra parte de la división.

Son detestablemente mediocres pedantes,

presuntuosos, vacíos.

La Universidad Tecnológica del Chocó es el "modos viviendi" que toparon, la tienen como un escalón para avance; no propiamente avance; no propiamente en ciencias sino en fama, aprovechables mañana, para política influencia para ser amado y tenido por algo en pocos sitios hay tanta necedad, tanta simulación, gente pensando en la estabilidad en el escalafón perezosos.

La estadística de la biblioteca demuestra que leen poco; sus bibliotecas personales exiguas, los libros en rústicas sin abrir siquiera, en ninguna parte tienen un fichero, salvo esas ridículas copias que son calco de no más tres libros viejos y anticuados, luchando porque se les bajen las clases dizque por tener tiempo para investigar, ¿y qué han investigado en tantos años? ¿Han publicado siquiera un artículo? Se

les ve por ahí en horas de trabajo vagando por dentro del "campus" o por fuera de él. Sus compensaciones son siempre intrascendentes; esperan la jubilación sin haber aportado jamás una sola iniciativa como no sea la del menor esfuerzo, "llegaron a ser profesores de la Universidad Tecnológica del Chocó", porque alguien los recomendó, quizás porque eran primos de cualquiera y allí se han quedado y estarán hasta que los declaren eméritos y hasta que el cementerio es cadáver y su ataúd envuelto en las banderas de la Universidad escuchen otra oración babosa, como sus clase dicha por el profesor de turno, "la Universidad no necesita profesores así, ésta es otra época y otra Ley 30".

Por: Eugenio Mosquera Hinestroza
Estudiante IV Nivel Básica Primaria
Miembro del Consejo Estudiantil
Fiscal

CITARA

MEDELLIN
"LEA PUES"

AEROPUERTO OLAYA HERRERA

"FERHINTO INGENIEROS Ltda."

Construcciones - Interventorías - Consultorías

Moisés Suárez Vargas - Gerente
Ingeniero Civil - U. Nacional

Dirección: Calle 30 N° 3-05 Piso 1 Tel.: 713453 QUIBDO - CHOCO

DR. GUMERCINDO
PALACIOS MOSQUERA

Ex-procurador del Chocó y
abogado titulado

Calle 23 N° 4-23

Tel.: 713177 Quibdó

Calle del Comercio

Tel.: 702332 Itzmina

DR. CARLOS
PIÑERES FUENTES

Médico Cirjano

Universidad de
Cartagena

Registro 001 y 347

TEL: 711862 QUIBDO



James Taylor
Mosquera Sánchez

Abogado Titulado

Universidad Autónoma de Colombia
Negocios Civiles, Penales, Laborales y
de Familia

Calle 27 N° 3 Oficina 201

Tel.: 713176 Quibdó-Chocó

DROGAS

YESCA GRANDE

Feliz Navidad Calle 24 N° 4-66B

y Próspero Año Tel.: 713412

1995

Quibdó

Barrio Yesca

Grande



POLITICA AL DIA

Derrotada la abstención

Los chocoanos derrotaron la abstención en las pasadas elecciones, expresó el economista y analista político Carlos Willian Cuesta, al establecer que la votación del 30 de octubre superó en un 25% las anteriores elecciones.

La votación del Chocó ascendió a 75 mil votos y en la misma se palpó un afán de renovar la Asamblea Departamental y el Concejo de Quibdó que se renovaron en un 80 por ciento, como castigo de la comunidad a la mala gestión y al desprestigio de algunos líderes políticos.

Con esta votación se demostró la capacidad del departamento para elegir hasta dos senadores.

"La vida debe continuar"

Juan B. Hinestroza

En un corto y escueto comunicado, el candidato a la Gobernación del Chocó, Juan B. Hinestroza Cossio, admitió el triunfo de Franklin Mosquera Montoya y dio gracias mil a quienes lo respaldaron.

En el comunicado, leído a través de la radio por su señora esposa, Hinestroza expresa que adelantó una campaña sin odios y con el mayor respeto por los demás, "en esta oportunidad no alcanzamos el objetivo, la vida debe continuar", concluye el pronunciamiento.

En torno a su derrota, conocedores de su campaña han manifestado que con el mismo dinero que él invirtió en algunos municipios, se utilizó para hacerle campaña a su adversario.



"Se le acabó la risa"

"Maduré políticamente"

Francisco Wilson Córdoba

"A nombre propio y de mi familia, agradezco a los quibdoseños el respaldo depositado en mí", manifestó Francisco Wilson Córdoba López, la segunda votación a la Alcaldía de Quibdó.

El administrador de empresas recibió serenamente la derrota y dijo que más bien salía fortalecido luego de once me-

ses de trabajo continuo.

Córdoba López admitió que maduró políticamente con el trabajo realizado, siempre pensando en lo mejor para Quibdó.

Al referirse a su futuro inmediato manifestó que va a reordenar serenamente sus ideas, a descansar y a seguir pensando en esta ciudad, porque "queremos a Quibdó", puntualizó.

"Yo salí ganando"

Edgar Eulises Torres

El parlamentario Edgar Eulises Torres, afirmó que a pesar de la derrota de las elecciones para Gobernación y Alcaldía de Quibdó e Itzmina, terminó ganando, ya que venía con una sola Alcaldía en San José del Palmar y ahora su sector político avanzó, logrando sacar ocho alcaldes en Nóvita, El Carmen, Sipí, Bajo Baudó, Bojayá, Bahía Solano, El Cantón de San Pablo y Nuquí.

Sobre el retiro del apoyo a Juan B. Hinestroza por parte de algunos amigos suyos en el San Juan, dijo que por la heterogeneidad de su movimiento, mucha gente se identifica con él, pero fue un poco complicado que se acoplaran con Hinestroza Cossio.

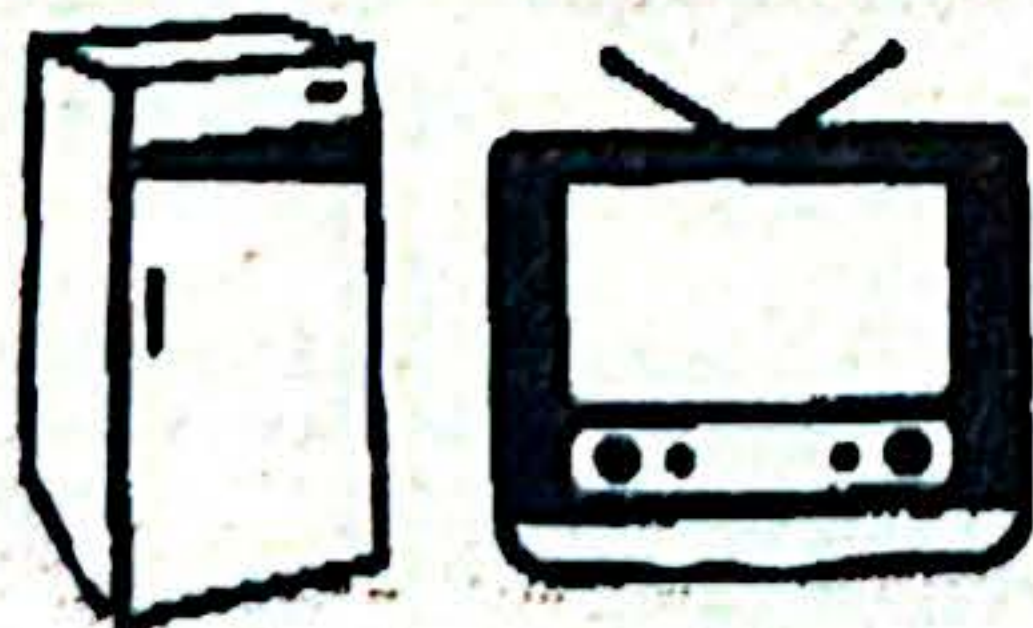


Edgar Eulises Torres



**ELECTRODOMESTICOS
MONTECARLO LTDA.**

DEMOSTENES MORENO PALACIOS



MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL
PRECIO DE CONTADO Y A CREDITO

LIBRANZAS AL MAGISTERIO Y ENTIDADES OFICIALES
Cra. 3 N° 22-44 Tel.: 71 12 08 - 71 14 01 - 71 20 58

Feliz Navidad y venturoso 1995

SUCURSALES EN: ITSMINA - TADO Y BAGADO
¡GRAN PROMOCION DE COLCHONES A MITAD DE PRECIOS!

"Quiero salir corriendo"

Maya Copete

"No siento nostalgia, por el contrario quiero salir corriendo, expresó en tono sincero el Gobernador Maya Copete, al consultársele si sentía nostalgia de abandonar el poder dentro de dos meses.

El Gobernador admitió que se siente cansado, ya que la administración en el Chocó es muy difícil, "estos tres años han sido un calvario ya que he dedicado casi el 90% del tiempo buscando cómo pagar sueldos, lo que en otros departamentos son elementales obligaciones".

"No veo la santa hora en que llegue el dos de enero para poder descansar", dijo. Además que "el voto programático en el Chocó será una tumba de tiempo".

La figura del voto programático que entra a regir con los mandatarios electos, compromete a gobernadores y alcaldes inscribir y dar cumplimiento de un programa de gobierno, el cual de ser in-



cumplido faculta a los electores para revocar el mandato a quienes no le cumplan al pueblo.

"En el Chocó no hay recursos para cumplir un programa, por lo cual se esperan revocatorias a granel", puntualizó el gobernador Maya Copete.



CENTRO JURIDICO

A. Eftali Mosquera Mosquera



DERECHO CIVIL - PENAL - LABORAL - CONSULTORIA EN ADMINISTRATIVO Y DE FAMILIA

Doctores:

AUGUSTO C. MOSQUERA CORDOBA 711-885

JOSE AURO TORRES GIRON 711-079

"Queremos unirnos a la alegría que trae la Navidad, deseando de todo corazón que la paz, la felicidad, el amor y la prosperidad siempre acompañen vuestro bello Chocó".

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO 1995

**Próximamente gran reinauguración,
Galería de Arte y locales comerciales**

CALLE 25 No. 5-60 BARRIO

PANDEYUCA

QUIBDO - CHOCO



SATENA

INTEGRA A COLOMBIA

Servimos al Chocó con nuevas rutas de Quibdó a Bahía Solano, Juradó.

VUELOS DIARIOS A CALI

A nuestros pasajeros y clientes una Navidad feliz

Tel. 711394 Dirección: Aeropuerto El Caraño
(Quibdó)

Alcaldes electos 95-97 en el Chocó



Aulio Ledezma
Alcalde Tadó



Cayetano Tapias
Alcalde Unguía



Germán García L.
Alcalde Bagadó



Joaquín Palacios
Alcalde Bojayá



Socrátes Mosquera
Alcalde Itzmina



Antero Agualimpia
Alcalde Condoto



Guillermo Valencia
Alcalde Nóvita

J. Tadeo declara oposición al nuevo gobierno

El representante Jorge Tadeo Lozano Osorio, quien perdió con sus candidatos a Gobernación y Alcaldía de Quibdó, declaró la oposición y la crítica al nuevo gobernador y alcalde de Quibdó, al excusarse de asistir al primer encuentro de burgomaestres, dijo que próximamente se dará a conocer un gabinete en la sombra, que hará la fis-

calización y seguimiento a las nuevas administraciones. A su vez ofreció su apoyo como parlamentario en aquellos puntos en que existan coincidencias.

Lozano Osorio trajo a sesionar a Quibdó parte de la Comisión Primera de la Cámara, en donde el viceministro de



Transporte anunció inversiones del orden de once mil millones para las vías del Chocó.

El veterano parlamentario presentó un proyecto de Ley que beneficia a la Región Pacífica, creando una Corporación Especial de Desarrollo para el Chocó Biogeográfico.

Políticamente rompió cobijas con el representante

Edgar Eulises Torres quien también respaldaba a Juan B. Hinestroza y hoy se tratan en una pelea burocrática en la que también interviene la senadora Piedad Córdoba de Castro y los dos representantes de las negritudes, entre quienes se repartirán el ponqué.

Quibdosenos:

"El libre ejercicio de la democracia ha permitido que ustedes me escojan como su próximo alcalde. La propuesta programática que presentamos a consideración por ser la mejor, llenó las expectativas de progreso y desarrollo de nuestro pueblo, esto explica los resultados electorales obtenidos.

No voy a defraudar a quienes han creído en mí, Quibdó deberá recordarme en su mente y me llevará en su corazón, porque administraremos sin odios, sin rencores, pensando solamente en los supremos intereses de la comunidad, en este propósito todos cabemos, si estamos comprometidos con el desarrollo de Quibdó.

Agradezco a todos los simpatizantes, seguidores y amigos de nuestro proyecto político, pues siempre fueron el soporte de mi candidatura.

La juventud nos apoyó, las mujeres que trabajaron incansablemente en pos del triunfo se merecen mi eterna gratitud.

La convergencia por la salvación de Quibdó es un ejemplo de lo que podemos lograr en el futuro, en beneficio de nuestro terruño, si pensamos más en el Chocó que en los intereses grupistas y particulares".

"VAMOS TODOS A TRABAJAR POR UN QUIBDO MEJOR .

En mi nombre y en el de mi familia a todos los chocoanos UNA FELIZ NAVIDAD."

Jesús Alberto Mosquera P.
"Chucho"
Alcalde de Quibdó
1995 - 1997



**CAMARA DE
COMERCIO DE
QUIBDO**



"Un regalo de paz, amor, esperanza y los mejores deseos de que el año que comienza llegue con felicidad y prosperidad.

Elsy María Quinto - Directora

Calle 26 N° 2-51 Tel.: 711518

Quibdó Chocó

ASA

**Construcciones,
Interventoría y Consulta**

I&C

ANILIO ABADIA SERNA
MP. N° 25202-26063 Cundinamarca
INGENIERO CIVIL

Calle 29 N° 3-25 Tel.: 712972
Quibdó - Chocó

Metrópolis
Int. 1 Ap. 103 Und. 31 Tel.: 3111503
Santafé de Bogotá

El dos de enero entregarán 78 motosierras

Acuerdo con mataderos de Juradó

Hasta el 31 de diciembre se permitirá la salida de madera desde Juradó con destino a los mercados de Buenaventura, informó el director de Codechocó, Luis Gilberto Murillo, al hacer un balance del acuerdo logrado entre una comisión interinstitucional y cerca de 200 personas entre madereros, cortadores en su gran mayoría colonos, negros e indígenas que venían enfrentados por la explotación del caoba.

El acuerdo se logró luego de una retención de la comisión interinstitucional, comprometiéndose además a los explotadores de madera a entregar el 2 de enero las 78 motosierras en secuestro ante la Alcaldía Municipal, mientras se establece el plan de emergencia y la reserva forestal productora donde se aspira hacer reforestación de la especie caoba.

De esta manera se llega a una salida pacífica a éste conflicto interétnico que venía amenazando la paz de este municipio.

¿Está cañando la Ministra del Ambiente?

Suspenden retiros en el Chocó

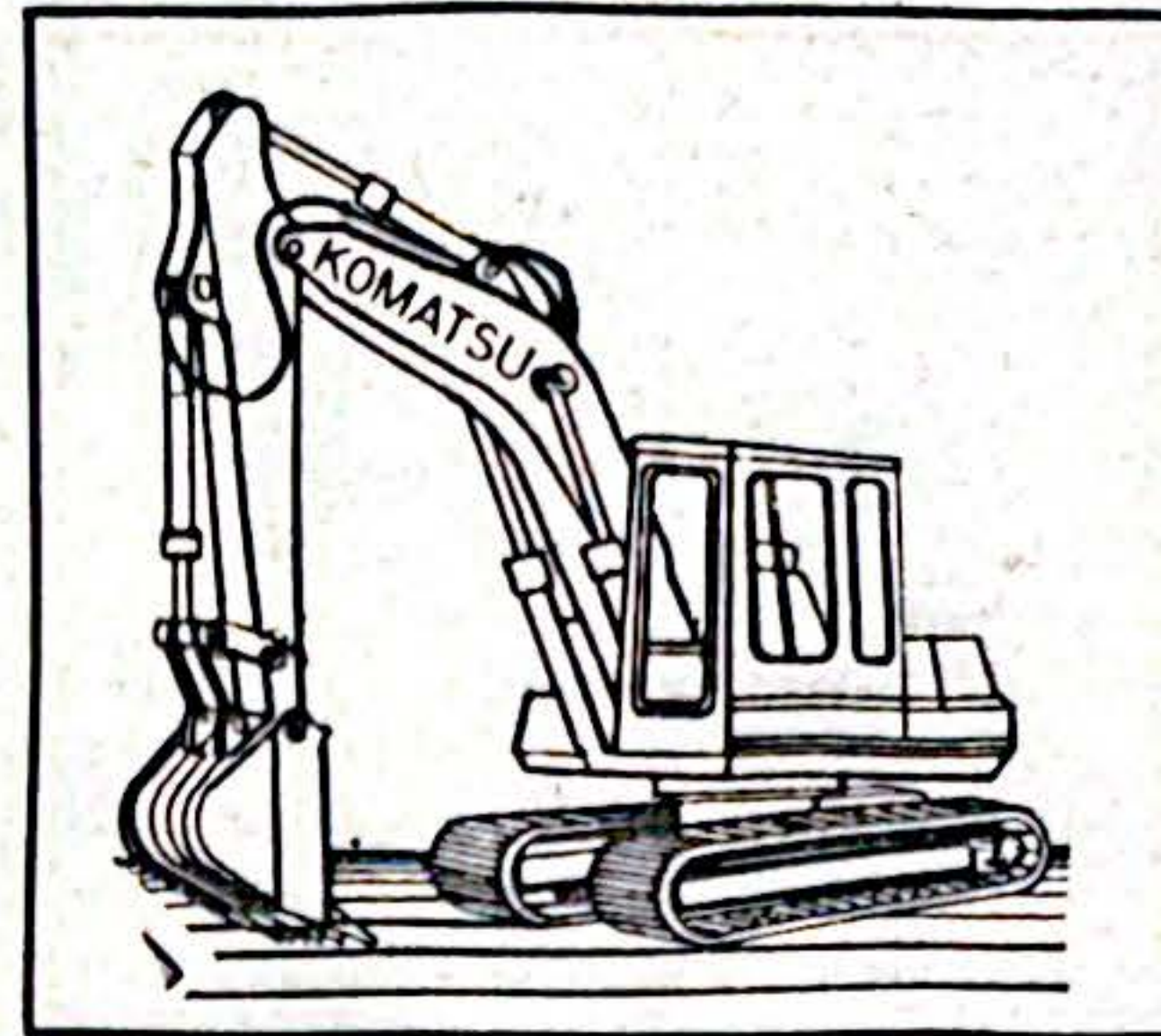
A la espera de la notificación oficial que prohíbe la explotación minera con retroexcavadoras en el Chocó, se encuentran las autoridades ambientales y municipales, para entrar a controlar esta situación que viene generando daños irreparables al medio ambiente de esta región considerada patrimonio nacional por su riqueza en biodiversidad.

La prohibición anunciada por la Ministra del Ambiente se ampara en la Ley 99 del 93, el Código Minero, el de Recursos Naturales y la Ley 70 del 93, pero en la realidad ha sido imposible controlar esta situación ya que no ha habido "voluntad política" y muchos de los alcaldes que padecen del problema minero-ambiental "se han hecho los de la vista gorda", muchos por temor y otros por complacencia.

De acuerdo a un informe de la oficina Minera del Chocó, el 98% de los entables mineros con retroexcavadoras son ilegales y se estima existen en el departamento cerca de 70 retroexcavadoras en la región del San Juan.

AMENAZAS A LA ZONA MINERA

"Los alcaldes de la Región del San Juan se han hecho los de la vista gorda "ante los daños que vienen cau-



sando a sus municipios la extracción de metales preciosos con retroexcavadoras", manifestó Willian Caicedo, funcionario de la Oficina Minera en el Chocó.

El funcionario dijo que ellos solicitan la suspensión de algunos entables a las autoridades municipales, pero éstas no cumplen con la medida. "Nosotros llegamos hasta donde podemos, porque no podemos ir directamente cerrando las minas", "hemos incluso recibido amenazas por teléfono, en especial contra la abogada de la regional Martha Cecilia Bejarano", enfatizó.

Al referirse a la contaminación por la sedimentación y el mercurio que se arroja a los ríos, anotó que ésta ha mermado porque los entables mineros ya han agotado las orillas de los ríos y se han adentrado hacia la sel-

va, donde sólo dejan huecos que sirven para la reproducción de mosquitos, desolación y pobreza a su paso.

NOVITA RECUPERA ARRAIGUE MINERO

El municipio de Nóvita recuperó nuevamente su arraigue de pueblo minero en la colonia y hoy se presenta como la región con mayor presencia de actividad minera en el Chocó y donde se encuentran el mayor número de retroexcavadoras.

Al respecto, el director de Codechocó, Luis Gilberto Murillo dijo que aún el Ministerio del Ambiente no ha expedido la resolución respectiva y que cuando ésta se dé, se van a apoyar en la fuerza pública.

Murillo Urrutia anotó que se han registrado cerca de 70 retroexcavadoras; la mayoría de las cuales se han trasladado hasta Nóvita, donde por problemas de comunicación y de orden público, es difícil entrar.

Sobre el manejo de la suspensión de la minería con "retros" en el Chocó, Murillo dijo que se dará un plazo prudente a los mineros, puesto que no se trata de una parálisis definitiva, sino mientras se realiza un ordenamiento del sector minero y que los exploradores presenten planes de manejo ambiental.

El Chocó y la biodiversidad

* Poco a poco se van disipando las densas nubes de la ignorancia sobre el Chocó y la ciencia está demostrando aspectos tremendamente interesantes sobre la ecología y las culturas de esa región.

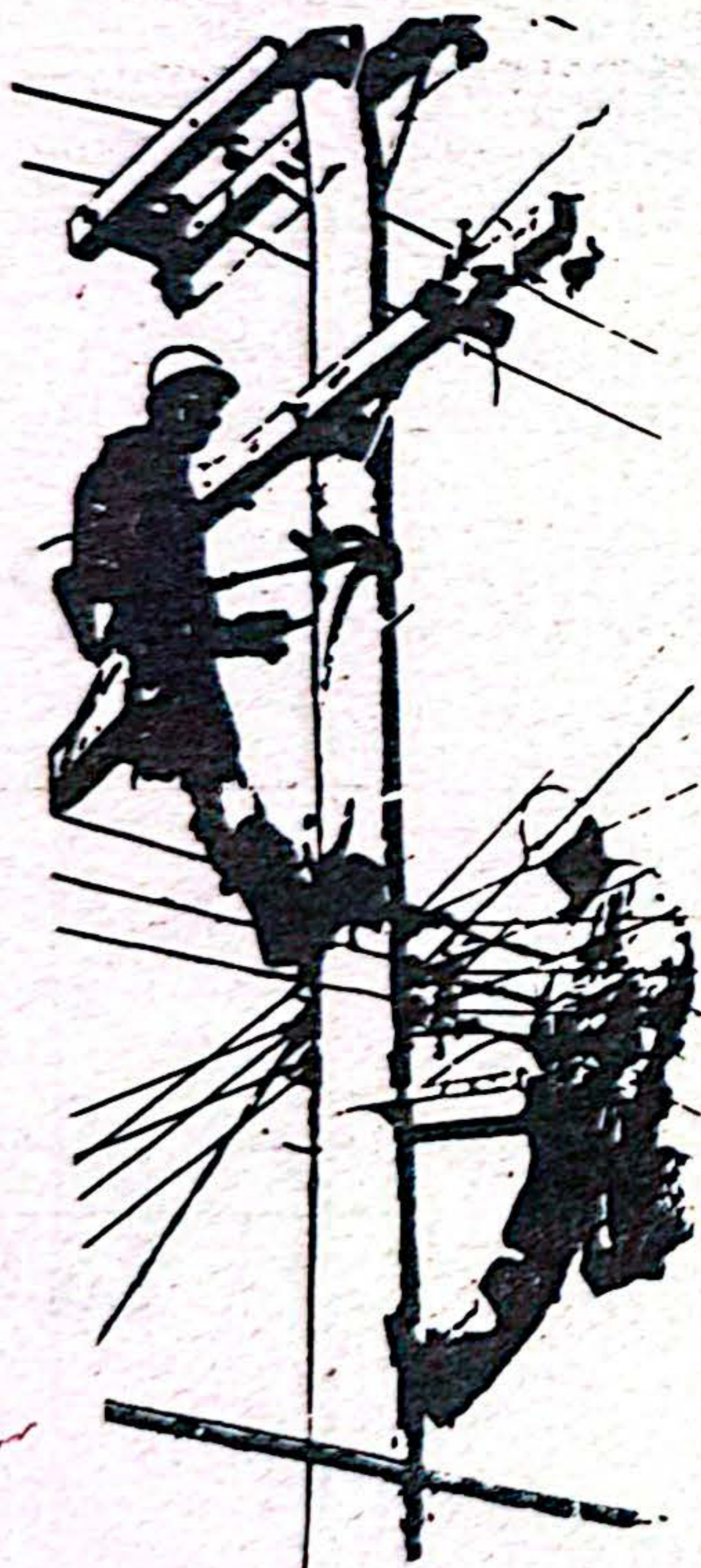
* Con mucha probabilidad el Chocó tenga mayor diversidad biológica que los bosques amazónicos.

* Sin lugar a dudas el Chocó tiene mayor número de endemismos que la región amazónica y en una superficie mucho menor.

* El Chocó es una de las regiones únicas del planeta y los países que lo poseen tienen la inmensa responsabilidad ante la historia de su conservación y uso racional.

* Ciertamente el desafío del desarrollo del Chocó es y será buscar alternativas viables que, por una parte, no destruyan la biodiversidad y los recursos, y, por otra parte, permitan a las poblaciones locales un desarrollo humano adecuado.

*** Destruir nuestra biodiversidad significa enterrar posibilidades de desarrollo a futuro, para nosotros y para el mundo.**



TRABAJAMOS PARA EL PROGRESO DEL CHOCO

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO 1995



La Electrificadora del Chocó presente y futuro



La Electrificadora del Chocó S.A. como pilar del desarrollo sostenible del Departamento del Chocó, ha venido sentando las bases para el desarrollo industrial en el Chocó y para el mejoramiento de la calidad de vida de sus habitantes.

En el año de 1994 se realizaron las siguientes obras de interconexión:

- Condoto - Jigualito (Municipio de Condoto)
- San Lorenzo - Santa Rosa - Pindaza (Municipio de Nóvita)
- Playa de Oro - La Molana (Municipio de Quibdó)
- Lloró - Las Hamacas (Municipio de Lloró)
- Messecun (Municipio de Tadó)
- La Unión (Municipio de Tadó)

Con plantas Diesel se realizó electrificación en Tagachi (municipio de Quibdó) La Loma (Municipio de Bojayá), Tutumate (Municipio de Unguía), Almendro (Alto Baudó), Tapera (Bagadó), La Nueva (Riosucio), Usaragá (Bajo Baudó), Cosedó, Guarín y Punta Arditá (Juradó).

Como proyectos para el futuro inmediato se tienen:

- Construcción de la PCH de Bahía Solano
- Construcción de línea de subtransmisión y subestación alterna a 34.5 KV en Quibdó.
- Adecuación de la subestación Quibdó
- Interconexión Pie de Pepe - Juan de Dios (Bajo Baudó)
- Interconexión Primavera San Jerónimo (Nóvita)
- Interconexión Nóvita - El Tigre (Nóvita)
- Interconexión Puerto Nuevo - Taridó (Cantón de San Pablo)
- Interconexión Suruco - Boca de Raspadura (Cantón de San Pablo)
- Interconexión La Encharcación - Viro Viro (Condoto)

- Interconexión Guarato - Tabor (Tadó)

La Electrificadora del Chocó S.A. cuenta con 23.538 usuarios de los cuales 21.632 pertenecen al sector residencial en los estratos 1, 2 y 3, 1.370 usuarios pertenecen al sector comercial; 168 usuarios del sector industrial y 368 usuarios del sector oficial. Para atender su mercado la Electrificadora del Chocó cuenta con 108 trabajadores de los cuales 55 hacen parte del personal técnico operativo.

Es una preocupación de la Electrificadora del Chocó S.A. mejorar la relación con sus usuarios para lo cual tienen proyectadas las siguientes acciones:

Adecuación de la oficina de atención de reclamos. Cajas de pago y atención al cliente, sistematización de todas las dependencias para garantizar la oportunidad de la información y la rapidez en la atención.

Instalación de contadores a los usuarios para lo cual se empezó con la instalación de 1.600 contadores de energía que se encuentran en almacén de la empresa; adquisición de un carrogrúa para atender con mayor prontitud las actividades de sostenimiento de la zona del San Juan, dotación de herramientas y materiales para ejecutar el plan de mantenimiento que garantice una buena calidad del servicio.

Para el futuro inmediato se están adelantando las gestiones para lograr la adquisición y repotenciación de la pequeña central hidroeléctrica de La Vuelta, lo cual permitiría suministrar energía a toda la zona del San Juan; igualmente se está gestionando la consecución de recursos para la construcción de la línea Viterbo - Certegui con lo cual se logrará un esfuerzo al sistema interconectado actual que cuenta con un único alimentador Bolombolo - Quibdó.

ECO-NOTAS

Por: Gonzalo Díaz Cañadas

800 MIL METROS CUBICOS DE MADERA HAN SALIDO EN EL 94

800 mil metros cúbicos de madera han salido del Chocó en lo que va corrido de 1994, reveló Cervio Tulio Diez periodista al servicio de Biopacífico, quien visitó la ciudad para sostener charlas sobre el proyecto con la prensa local.

De seguir la explotación forestal a éste ritmo, en 25 años el Choco estaría amenazado de convertirse en un desierto con el detrimento de la desaparición de gran parte de su diversidad biológica. Grandes empresas como Maderas del Darien y Cartón de Colombia, vienen explotando nuestros bosques en el Atrato y Bajo San Juan, al igual que inciden en la destrucción los grupos de negros, indígenas y colonos, gracias a permisos concedidos por el Inderena y Codechocó.

SE DESTAPONARAN DOS BOCAS DEL ATRATO

El destaponamiento de las bocas de Matuntugo y Turbito, en la desembocadura del río Atrato, anunció el director de la Intendencia Fluvial Eulogio Palacios, al hablar del problema que se viene generando en esta importante vía fluvial.

El funcionario anotó que solo están a la espera del concepto de viabilidad ambiental por parte de Codechocó para ejecutar los trabajos que ya cuentan con recursos.

Eulogio Palacios manifestó que la nueva sede de la entidad estará lista en su primera etapa a finales del mes de diciembre.

CREAN COLEGIO ECOLOGICO EN ITSMINA

Mediante Acuerdo 030 el Concejo Municipal de Itsmina determinó crear el Colegio Ecológico que llevará como nombre "San Rafael del Dos", poblado de Raspadura donde funcionará dicho plantel. El nuevo centro tendrá carácter municipal, adscrito a la Secretaría de Educación Departamental.

El Acuerdo del Concejo faculta al Alcalde de Itsmina para que incluya dentro del presupuesto las partidas respectivas para ejecutar los trabajos de construcción.

Este colegio ecológico hará énfasis en la convivencia de la juventud con su medio ambiente y generará actividades agrícolas en esta región.

FRANCÉS INVENTOR DE DIRIGIBLE EN EL CHOCO

Estuvo de paso por esta ciudad el científico francés Francie Solet, inventor del dirigible para estudios ambientales, y quien ha realizado serias investigaciones sobre la selva húmeda tropical.

El investigador francés quién tenía como destino la región del Darien, se reunió informalmente con el Coordinador Regional de Biopacífico, el Rector de la U.T.Ch. y otros funcionarios del sector ambiental. Francie Solet es actualmente Director del Instituto de Bosque Tropical en Francia, profesor de la Universidad de Montpellier y ha publicado varios libros, entre los cuales se destacan: "Elementos Útiles del Bosque Tropical".

SIMPOSIO INTERNACIONAL MEDIO AMBIENTE, DESARROLLO Y SALUD

Quibdó. La responsabilidad de la empresa privada y pública en la protección del medio ambiente, fue el tema expuesto por el científico alemán Roc Moller en el marco del Primer Simposio Internacional Medio Ambiente, Desarrollo y Salud, realizado en las instalaciones del Banco de la República.

A su vez el profesor argentino Katsuo Okada director del Instituto Internacional de Recursos Fitogenéticos, disertó sobre la importancia de la Biodiversidad y su Aplicación Económica como fuente de alimento, fuente de fibra, plantas medicinales, ornamentales, forestales y otros usos. El organizador del evento, cardiólogo Victor Copete Quinto dijo que se busca promocionar con este tipo de actos al Chocó a nivel internacional y estimular un poco la autoconciencia del pueblo chocoano para que salga en la defensa de sus recursos.

"SI NO INVESTIGAMOS, NO APROVECHAMOS"

"Mientras los colombianos no inventariemos toda la riqueza desde Capurganá hasta Tumaquito y hagamos un inventario serio, producto de la investigación, no podremos explotar los beneficios de la biodiversidad, expresó el Rector de la Universidad del Valle Jaime Galarza Sanclemente en entrevista concedida a CITARA.

El alto académico expresó que esta Universidad viene trabajando en asocio con otras del Pacífico en tal sentido, pero que el trabajo apenas comienza. Dijo que esa Universidad hará parte del Instituto de Investigaciones "Von Neuman" que se creará en Quibdó en próximo año.

Jaime Galarza enfatizó en que mientras no se establezcan otras formas de producción de la madera que abarate sus costos, el arrasamiento de los recursos continuará como fuente de sustento de muchas poblaciones.

**ALMACEN LA
CASA DE LOS
ACEITES**



**BLOQUERA
LA CASA DEL LADRILLO**
Bloques, calados, planchas huecas.

RAMON MARTINEZ
Gerente

**Dirección Cll 30 y 31 Barrio
Cesar Conto - Quibdó**
Compra de oro y platino.

Feliz Navidad y Próspero Año 1995

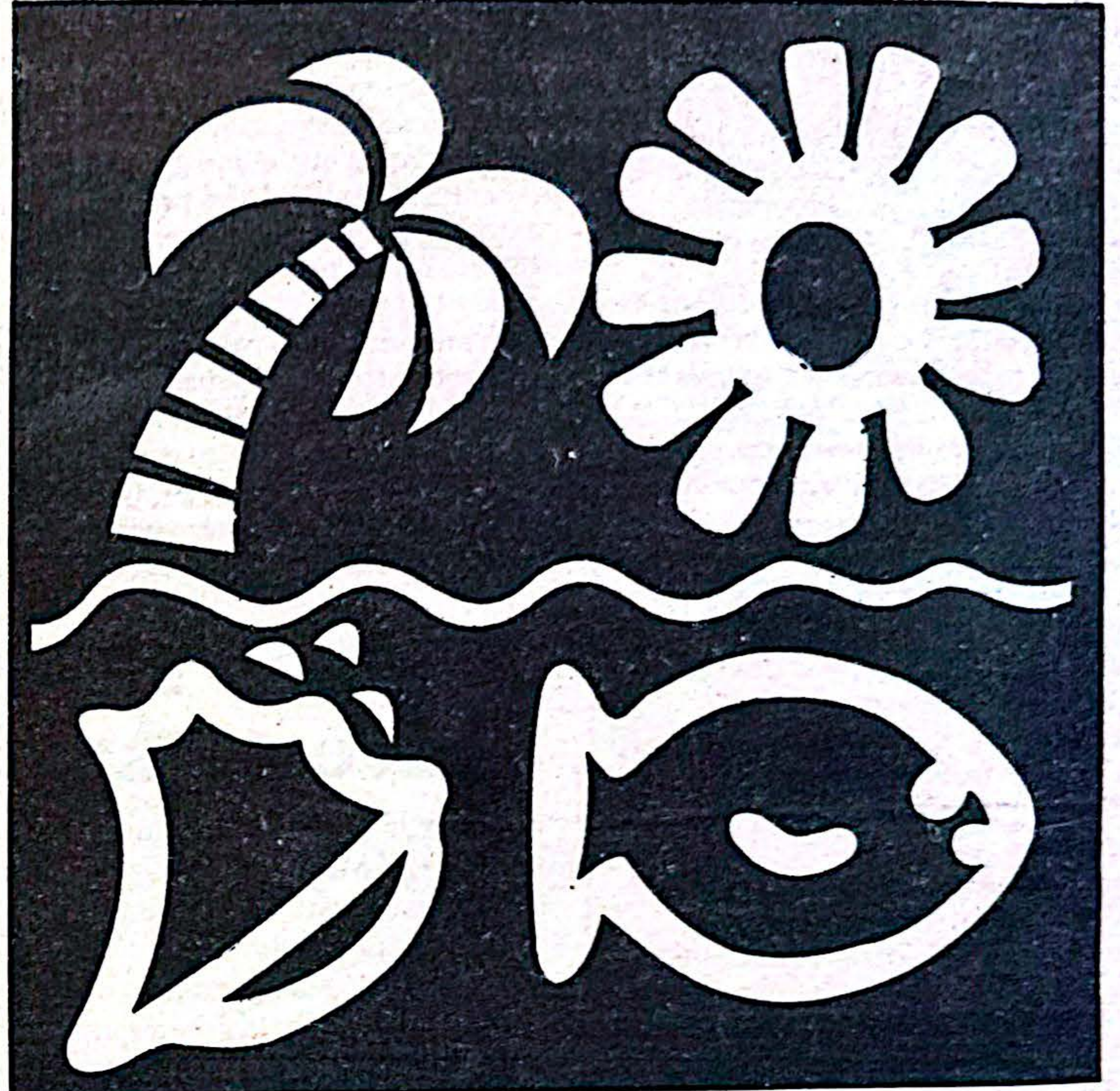
Cll. 33 No. 6-14 Barrio Kennedy



¡OIGA!

Amigo y Paisano Chocoano

Conservemos nuestros ríos limpios, no arrojemos basura en ellos, así embellecemos nuestros paisajes. Evitemos la tala indiscriminada de árboles, la remoción de tierras con motobombas y retroexcavadoras, así prevenimos la erosión, la deforestación y el deterioro de nuestras fuentes de aguas y árboles



EL CHOCO ES...

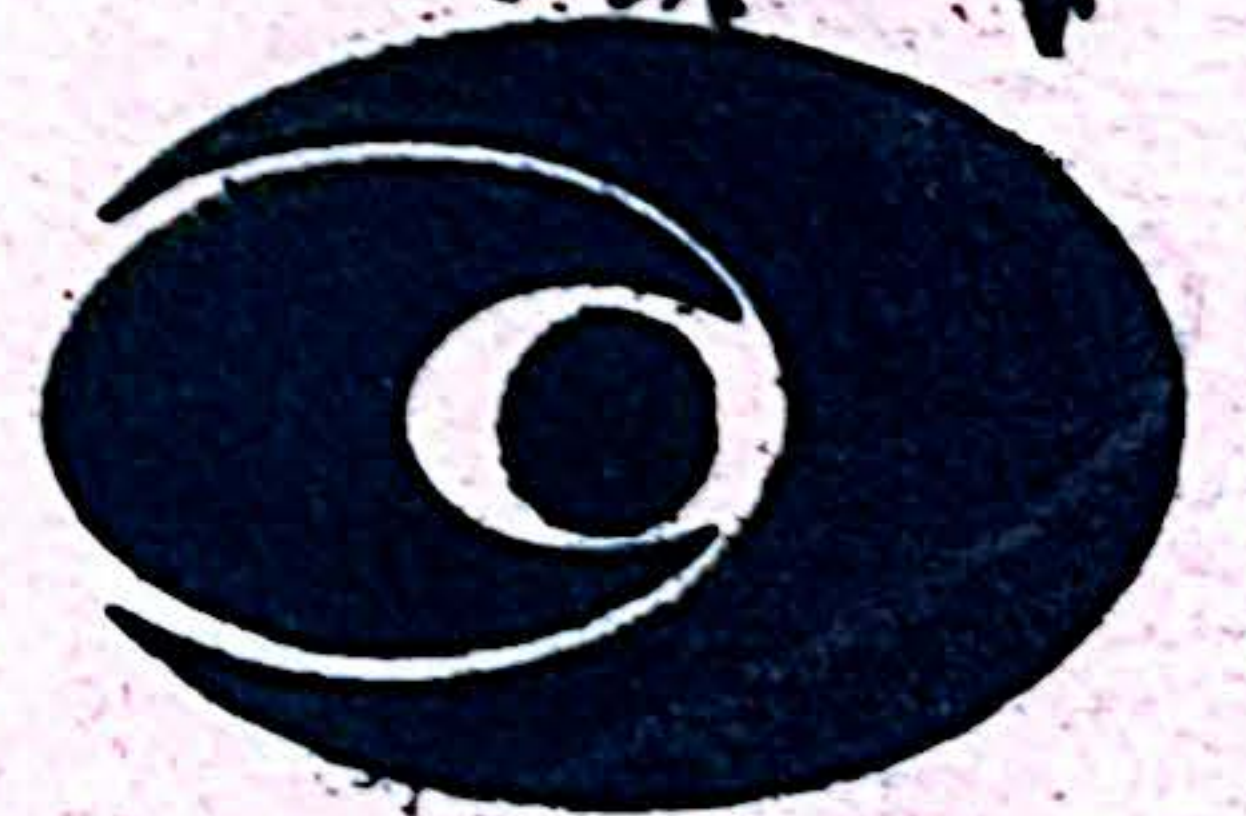
Bosques, Ríos, Bellos Paisajes y Usted es su pulmón, ayúdenos a conservar nuestro territorio libre de contaminación.

A nuestros empleados, organizaciones, O.N.G.S., instituciones del sector ambiental y a toda la chocoanidad en general, una Navidad feliz en paz con Dios y la naturaleza.

*Feliz
Navidad y
Próspero
1995*

**Mensaje
de**

CODECHOCO



CODECHOCO

Pedidos: Cra. 3ª No 25-53



711 762-711

Codechocó concede sus primeras licencias ambientales

\$1.200 millones para unir Unguía y Acandi

La Corporación Autónoma para el Desarrollo Sostenible del Chocó, Codechocó, concedió la licencia ambiental para la terminación del camino Gilgal-Balboa, que unirá a los municipios de Unguía y Acandi, en la región del Urabá chocoano, de acuerdo a información revelada por el director de caminos vecinales, Andrés Morales.



Luis Gilberto Murillo
Director de Codechocó

El funcionario manifestó que también se autorizó la licencia para el camino San Miguel - Acandi.

Como se recordará, ambas vías cuentan con recursos en el presupuesto y se encontraban paralizadas por falta de licencia ambiental, que concede de acuerdo a la Ley 99 Codechocó.

Estos trabajos cuentan con una inversión de \$1.200 millones y se abrirá licitación en los próximos días, para lo cual se aspira abrir varios frentes de trabajo.

La licencia dice en uno de sus apartes, que al promediar la construcción del camino se deberá poner en ejecución el proyecto de reordenamiento y uso del suelo, con una inversión no inferior a 165 millones de pesos.

Señala, igualmente, que a partir de la construcción del primer tramo de la carretera, se conformará el proyecto para la construcción de un parque ecológico y el programa de fomento forestal, por un monto no inferior a 400 millones de pesos.

La Resolución firmada por el Director General de Codechocó y el Secretario General, consigna que la Licencia ambiental es por el término de construcción de la obra.

Dice director regional

"A Biopacífico no le interesa la investigación genética"

"Biopacífico no está interesado en la investigación genética, sino en la descripción y el inventario de los ecosistemas", aclaró el coordinador regional Jairo Guerra, ante el temor de un sector de la comunidad de que ese proyecto financiado por los países desarrollados busca es saquear toda la riqueza biológica del Chocó, para después almacenarla en los grandes bancos de genes que existen en estos países.

Guerra Gutiérrez dijo que se llegó a un acuerdo en que toda la información que se extraiga del trabajo, tiene que ser revertida a las comunidades.

Dijo además que el manejo de los genes, patentes y regalías de los productos que se extraigan de nuestra biodiversidad fue objeto de debate el 28 de noviembre en las Bahamas.

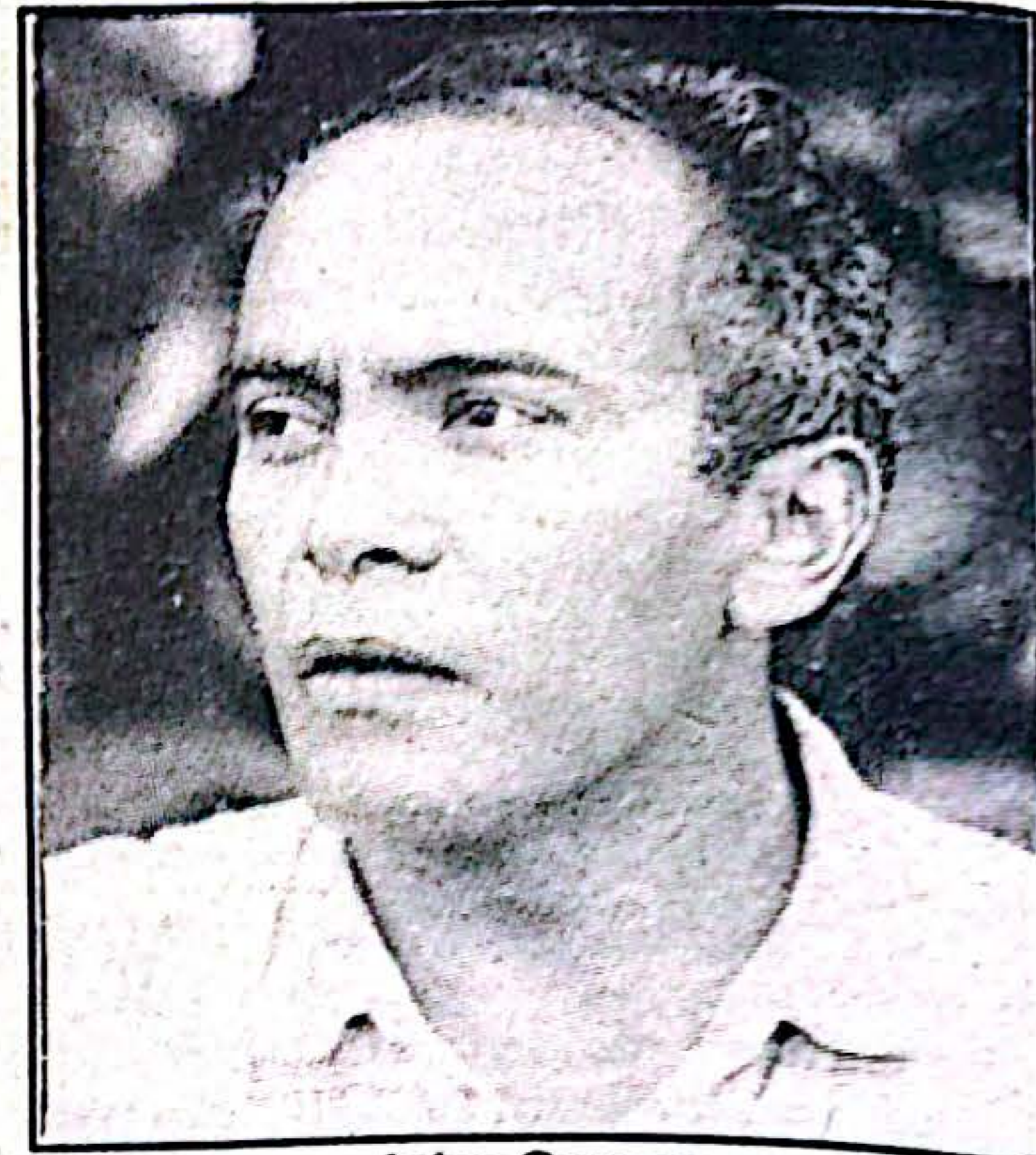
En esta reunión los países industrializados sostienen su tesis que los beneficios de la biodiversidad son de toda la humanidad, negando la propiedad de los países de origen.

PROYECTOS EN EL CHOCO

Un inventario sobre entomofauna y enemigos naturales de plagas vegetales y vectores de enfermedades en el municipio de Nuquí, aprobó el proyecto biopacífico, al Centro de Estudios de Investigaciones Biológicas de Medellín.

Dentro de otros proyectos se destacan: Ecología de Polinización que ya fue realizado en el municipio de Unguía sobre los nadi, unos cucarrones que eliminan las plagas a las palmas de chontaduro. Experiencia piloto en recuperación de recursos fitogenéticos que se realizará en la comunidad de Salero, para recuperar cultivos en áreas trabajadas por la minería, la adquisición de colecciones botánicas en convenio con la U.T.CH. y un plan de desarrollo para las comunidades indígenas del Chocó, presentado por la Orewa y que fue aprobado por valor de \$90 millones, después de una larga discusión sobre el acceso a la información del estudio, que finalmente fue garantizado a las comunidades indígenas.

Estos y otros proyectos en Tanguí, Itsmina, San José del Palmar y Bahía Solano se encuentran a punto de recibir recursos para sus investigaciones y aportar así nuevos elementos que contribuyan a inventariar nuestra riqueza en biodiversidad.



Jairo Guerra

Escasa vigilancia en Los Katios

La falta de vigilancia al interior del parque natural de Los Katios, viene permitiendo la explotación de sus recursos naturales, en especial la madera, denunció la Universidad Pontificia Bolivariana a través de un documental difundido por la T.V. Nacional.

Se dijo que el personal designado por el Inderena es insuficiente para cuidar las 73 mil hectáreas que tienen Los Katios y en donde se asegura hay presencia de la guerrilla y de grupos de narcotraficantes.

En Los Katios se albergan 400 especies de aves que se encuentran en peligro por el acoso de los colonos sobre la madera y ahora por la iniciativa de reactivar la construcción de la carretera Panamericana.

Aunque el parque está en el Chocó, las autoridades locales han estado ajenas a su manejo y mantenimiento, asumiendo este papel el Inderena que pasará el parque a una unidad especial creada por el Ministerio del Ambiente.

Quibdó sede del Instituto de Investigaciones del Pacífico

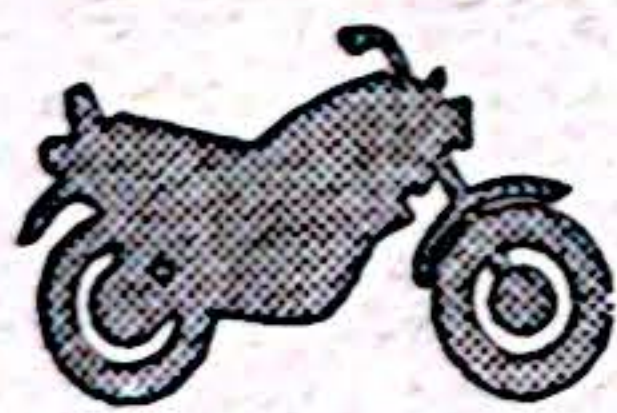
A partir del próximo año toda la investigación sobre la riqueza y el potencial de la región del Pacífico se centrará en esta ciudad, donde funcionará el Instituto de Investigaciones Ambientales del Pacífico "Jhon Von Neuman" quien asumirá la tarea que se viene adelantando a través del proyecto Biopacífico.

Para definir la estructura de lo que será uno de los más importantes centros de investigación de la selva húmeda tropical, se iniciaron una serie de reuniones a las que asistió el viceministro del Ambiente Ernesto Gull, el director de Biopacífico, Fernando Casas, Luis Gilberto Murillo Urrutia por Codechocó y los demás directores de Corporaciones de los Departamentos del andén Pacífico.

En la cita realizada en Buenaventura se dijo que Colombia tenía que decidir entre alcanzar su "independencia científica y tecnológica" o permitir la introducción en el país de "nuevas y oprobiosas formas de colonialismo". El viceministro del Ambiente dijo además que nuestro país sigue siendo al final del siglo una incógnita, debido a la ignorancia sobre el funcionamiento físico - natural del país, resultado de la pobreza nacional en materia de investigación.

La sede del instituto se ganó por parte del Chocó luego de una agria disputa con Departamentos como el Valle, donde ya se viene planteando una sede satélite. Es el interés de las altas esferas ambientales del país desmembrarlo antes de que se inicie. En Quibdó se aspira que el departamento o municipio donen un lote para la futura sede.

Motos del Pacífico



Servicio autorizado Suzuki
Reparación, Pintura y venta de repuestos:
Honda, Yamaha,

Suzuki, Kawasaki

JESUS MARIA GARCIA

Cra. 6ª N° 29-47 Tels.: 711 141 -

713 320

QUIBDO - CHOCO

Para sus remates de rumba...

MOTEL CARIÑOS

HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO - GARAJE -
MUSICA AMBIENTAL - TV. A COLOR Y BETAMAX
BARRIO EL JARDIN - QUIBDO-CHOCO

Variedades



Bella

Feliz Navidad 1994
Próspero Año Nuevo
1995

Gran reinauguración
Ropa para damas, caballeros y niños
Prop. Nhurth Mariela Torres G.
Cra. 4ª N° 25-47 Quibdó



CARNES A LA PARRILLA

Dirección: Calle 31 N° 1-45 (Frente al
Parque Manuel Mosquera Garcés)



IANHSA

LA
SEVICHERIA

Calle 31 en la
Zona Rosa de
Quibdó

VIDRIOS Y VARIEDADES MOLINA

VIDRIOS PLANOS PARA LA CONSTRUCCION
Grabados, Claros, a Color, Bronce y Espejos
Diámetros en todas las Dimensiones
Venta de Acrílicos en todos los colores
MARQUETERIA Y FERRETERIA

Carrera 4ª N° 23-38
Tel.: 713 744 Quibdó - Chocó

UNGUIA LA OTRA CARA DEL CHOCO

CAYETANO TAPIAS ROMERO - ALCALDE

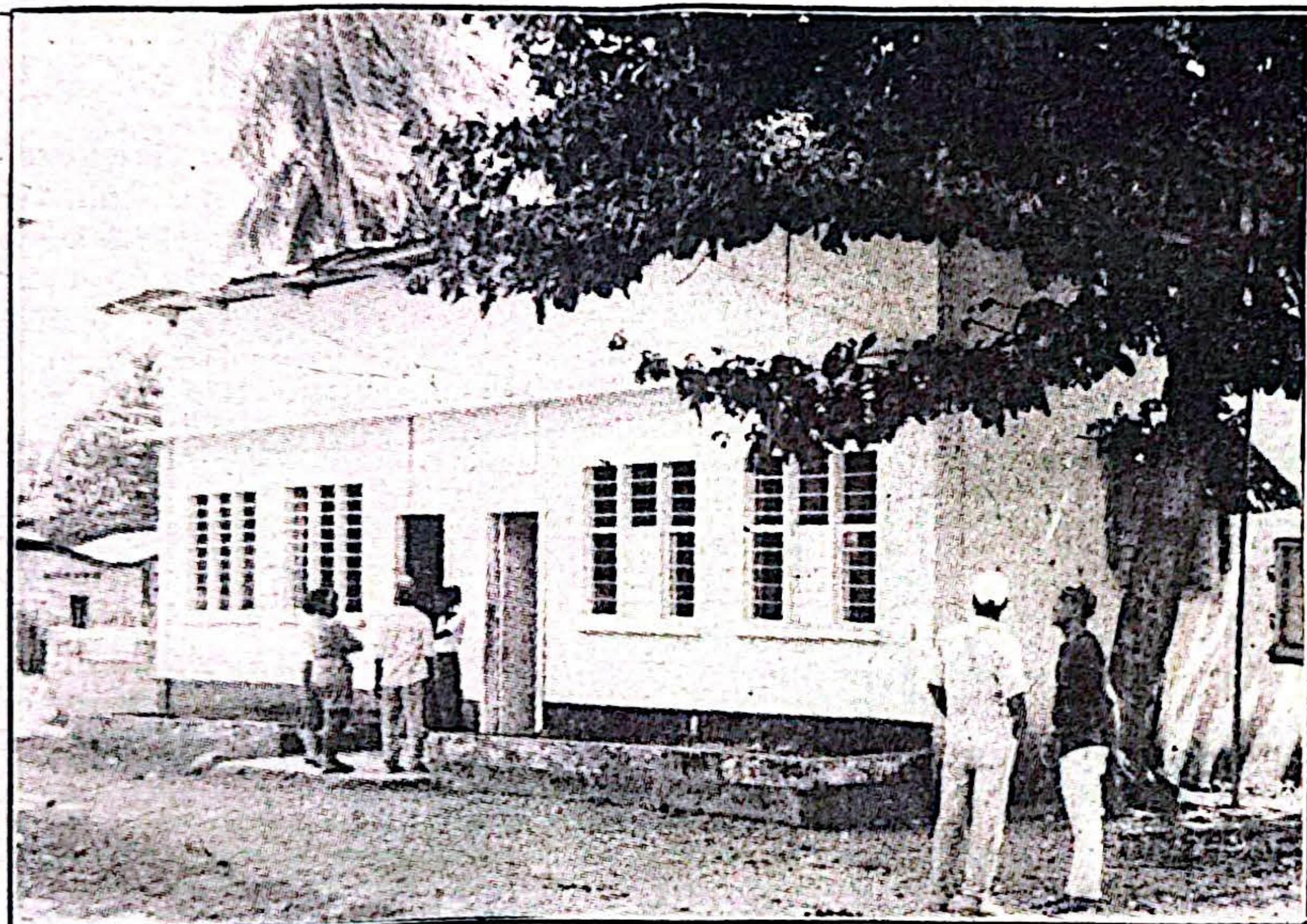
Programa de Gobierno 1995-1997

Alcantarillado, optimización de acueductos, salud, recreación, educación, impulso a la producción y por ende al empleo, salida al mar del municipio por vía terrestre, adecuación y mantenimiento de las vías existentes.

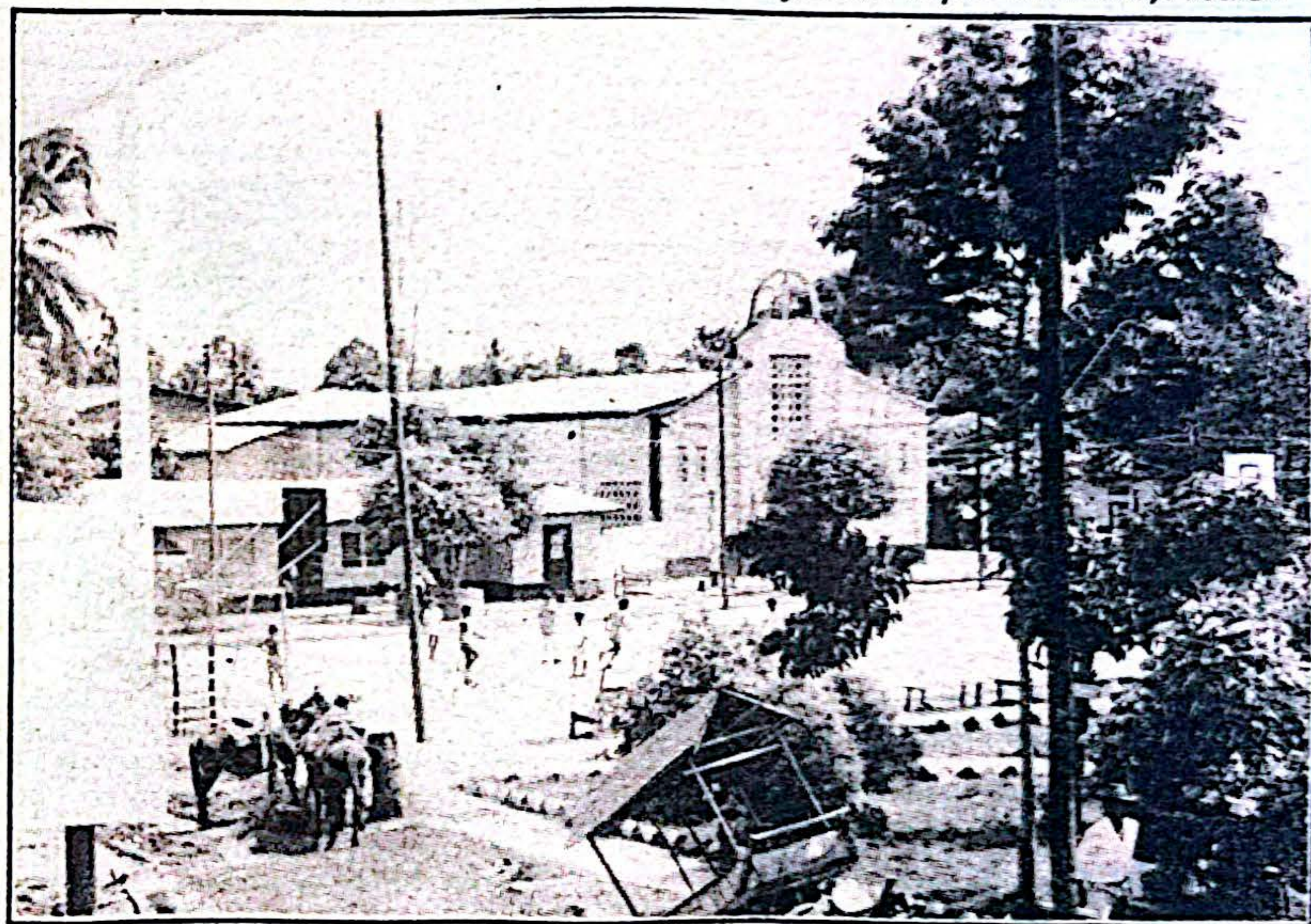
Unguía: Paz, convivencia democrática y participación para el desarrollo.



Cayetano Tapias Romero, Alcalde



Sede administrativa del municipio



Parque principal e iglesia

METAS

Mi gobierno estará orientado hacia la participación comunitaria, en donde se dé la oportunidad de desarrollo a toda la colectividad unguieña.

El principal compromiso es velar por el bien común, priorizando sobre alternativas de salidas que garanticen el bien de mi pueblo.

Convertiré el gobierno en un aliado permanente de las comunidades en la solución de los problemas. Nuestra obra se basará en una verdadera administración de gestión mediante la cual me apersonaré de iniciativas que den beneficios comunitarios.

PARTICIPACION CIUDADANA

Las comunidades cumplirán un papel fundamental y protagónico en la administración municipal, son ellas quienes conocen en profundidad la problemática del medio que habita.

Por esto trabajaré de acuerdo con mecanismos de mutualidad y comprensión que conduzcan a beneficios sociales garantes de bienestar.

ESTRATEGIAS

Me propongo crear oportunidades de trabajo, capacitando las comunidades en su campo, mejorando su calidad de vida. Estimularé la agricultura como fuente de producción, alimentación y bienestar. Estimularé el empleo productivo como base del crecimiento, de la estabilidad social, de la equidad y de la seguridad ciudadana. Sin desarrollo no se genera ningún cambio. Defendré las veedurías en las comunidades como medio efectivo de cerrarle el paso a la corrupción.

OBJETIVOS

- Velar por el bien común.
- Establecer mejores oportunidades educativas, recreativas, culturales y de protección social integral.
- Capacitación integral.
- Mejorar la calidad del proceso político a través de una mayor y pluralista participación en este campo.
- Promover grupos de apoyo que garanticen la organización social y de producción en torno a los recursos naturales del medio.
- Proteger las instituciones y la participación comunitaria.

PROYECCIONES COMUNITARIAS

SALUD: Seré permanentemente aliado del gremio de la salud para impulsar y respaldar el proceso de optimización y ampliación y cobertura en servicios asistenciales que se propone el hospital local de Unguía.

De igual manera me propondré el acondicionamiento en los centros y puestos de salud donde se requiera promover el servicio médico en los corregimientos y veredas.

EDUCACION: Adecuación de implementación del IAU (Instituto Agropecuario de Unguía). Gestión por la adecuación del municipio de acuerdo a disponibilidad presupuestal. Concertaremos con el sector docente puntos de vista que garanticen su mejor desempeño. Estimularemos los dos mejores estudiantes del grado undécimo en becas para que continúen estudios universitarios.

Gestionaré en coordinación con el ICBF la creación de algunos restaurantes escolares. Gestionaré para que el programa red de solidaridad social del Presidente actual, llegue hasta Unguía y preste el beneficio encomendado a los desprotegidos. Seré gestor hábil de recursos ante la nación, que nos permitan realizar obras de beneficio social.

Garantizaré a empleados y obreros la atención social de acuerdo a disposiciones legales.

DESARROLLO COMUNITARIO

ALCANTARILLADO: Continuaré las gestiones para que el alcantarillado de Unguía sea realidad.

ACUEDUCTOS: Gestionaré la optimización del servicio de acueducto en Unguía y corregimientos.

ELECTRICIDAD: Gestionaré con el gobierno central el impulso definitivo para la solución eléctrica de Unguía.

VIAS: Promoveré la iniciación del eje vial del municipio procurando su salida al mar y el mantenimiento de las vías existentes.

VIVIENDA: Establecer convenios con Inurbe y explorar la posibilidad de dar soluciones de interés social en Unguía.

MEDIO AMBIENTE: En coordinación con el Minambiente, Codechocó, y el proyecto Biopacífico identificar los problemas con los recursos naturales y trazar planes para su solución.

RECREACION Y DEPORTES

Con el apoyo de Coldeportes y la Secretaría de Educación, fomentar el deporte urbano y rural.

Construir y mejorar canchas y escenarios deportivos.

Estimular grupos culturales y recreativos.

Diligenciar los recursos necesarios para implementos de recreación y deporte.

Facilitar los medios para la realización de torneos deportivos recreacionales.

Diligenciar ante Minagricultura y el Incora para que se implemente en la región programas Agrícolas.

CONTROL FISCAL

Daré un manejo transparente al presupuesto municipal. Apoyado en los planes de inversión debidamente aprobados por el honorable Concejo Municipal.

CAYETANO TAPIAS, EL ALCALDE DE TODOS

Ojo a los nuevos alcantarillados

La firma Ingestudios que realizó los estudios de acueducto y alcantarillado en varios municipios del Chocó, detectó riesgos en los vertimientos de los alcantarillados propuestos, los cuales en la mayoría de los casos desembocan directamente a las fuentes de aguas sin ningún tratamiento, lo que podría generar contaminación y problemas higiénicos.

Por tal motivo, la Procuraduría Agraria solicitó a Codechocó que no se expidan licencias de construcción hasta tanto no se estudie el efecto ambiental que se generaría.

El estudio que abarcó los municipios de Bagadó, Carmen de Atrato, Bojayá, Acandí y Unguía, recomendó para Riosucio una planta de tratamiento para el acueducto que allí se proyecta con recursos de Findeter.

Igualmente en Bahía Solano, la Fundación Selva pidió la intervención de Codechocó para evitar que estos vertimientos fueran a parar sin ningún tratamiento al Río Atrato.

Otra salida que tiene el Chocó

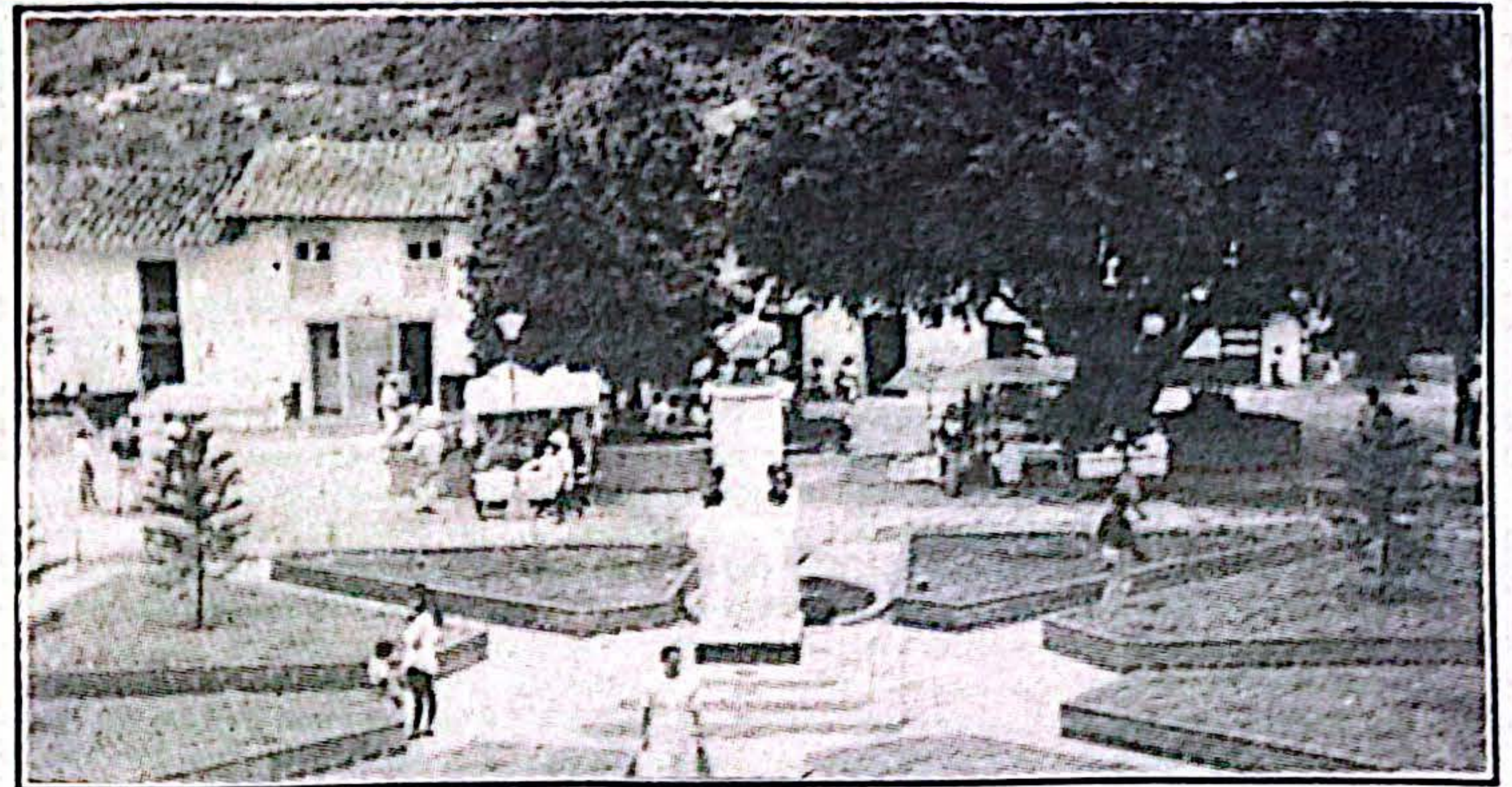
El Carmen de Atrato se comunicó con Urrao

La carretera Carmen de Atrato - depresión "La Eme" - Urrao viene generando un importante intercambio comercial con Antioquia en los aspectos ganadero y agrícola, manifestó el alcalde de El Carmen de Atrato, Alberto Celis Sánchez.

El mandatario al hacer un balance de su gestión, dijo que cumplió con un 90% de su programa, lo que se refleja en los sectores de vivienda, salud y educación, que mejoraron en su municipio.

PENDIENTES REGALIAS POR EXPLOTACION DE COBRE

El alcalde dijo que está a la espera de que el Banco de la República haga la liquidación de las regalías que le corresponden al



Plaza principal de El Carmen de Atrato.

municipio por concepto del oro y el cobre, que explota en esta región la empresa Eeresa.

CITARA conoció que luego de un largo litigio entre el municipio y la empresa colombo-japonesa, el Consejo de Estado ordenó el pago

de las regalías de acuerdo a la ley 141, adeudándosele al municipio las regalías de los años 91, 92, 93 y 94.

La empresa Eeresa, se conoció, viene generando 150 empleos en la región.



Universidad Tecnológica del Chocó "Diego Luis Córdoba" Quibdó - Chocó

BOLETIN INFORMATIVO N° 007

LA OFICINA DE ADMISIONES, REGISTRO Y CONTROL ACADEMICO DE LA UNIVERSIDAD TECNOLOGICA DEL CHOCO "DIEGO LUIS CORDOBA"

Informa a las personas interesadas en Ingresar a la Universidad, en el primer (I) periodo Académico de 1995 que desde el 10 de Octubre y hasta el 13 de enero de 1995, se están llevando a cabo las inscripciones.

CARRERAS QUE SE OFRECEN:

FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACION	PRIMER SEMESTRE	JORNADA
1. LICENCIATURA EN BIOLOGIA Y QUIMICA	"	Nocturna
2. LICENCIATURA EN MATEMATICAS Y FISICA	"	Nocturna
3. LICENCIATURA EN IDIOMAS	"	Nocturna
4. LICENCIATURA EN CIENCIAS SOCIALES	"	Nocturna
5. LICENCIATURA EN BASICA PRIMARIA	"	Nocturna
CARRERAS PROFESIONALES		
1. ADMINISTRACION DE EMPRESAS	"	Diurna
2. INGENIERIA DE MINAS	"	Diurna
3. INGENIERIA DE PESCA SEDE: QUIBDO	"	Diurna
4. INGENIERIA CIVIL	"	Diurna
5. INGENIERIA AGROFORESTAL	"	Diurna
6. BIOLOGIA CON ENFASIS EN RECURSOS NATURALES	"	Diurna
FACULTAD SEGURIDAD SOCIAL Y SALUD		
1. TRABAJO SOCIAL	"	Diurna
2. ENFERMERIA	"	Diurna
PRE-UNIVERSITARIO		

REQUISITOS DE INSCRIPCION

1. Diligenciar el formulario de inscripción.
2. Certificado del registro de diploma de bachiller en cualquiera de las modalidades aprobadas por el Gobierno Nacional, certificado expedido por el Rector del Plantel, en el cual conste que el diploma se encuentra en trámite constancia de estar cursando el Grado 11° de Bachillerato (Para estudiantes de 1994)
3. Puntaje mínimo de Incripción 200 PUNTOS
4. Fotocopia del documento de identidad

VALOR DE LA INSCRIPCION

INFORMES

Oficina de Admisiones, Registro y Control Académico
Carrera 2ª N° 25-22. Quibdó - Chocó. Teléfonos: 711616 - 711735

LEONILA BLANDON ASPRILLA

Jefe Admisiones, Registro y Control Académico

Caminos Vecinales culmina trabajos

Quibdó - Pacurita, e Itsmina - Andagoya

Para finales de este mes estarán listos los caminos Quibdó - Pacurita, e Itsmina - Andagoya, informó el ingeniero Andrés Morales López, director de Caminos Vecinales en el Chocó.

En la vía Quibdó - Pacurita que consta de cinco kilómetros se realizaron los trabajos mediante convenio entre Caminos Vecinales y el municipio quien aportó el empalado.

La vía Itsmina - Andagoya una vieja petición de los sanjuaneños, fue realizada igualmente por administración directa a través de otro convenio entre Caminos y el municipio quienes ejecutaron los siete kilómetros.

ALMACEN RETROPACIFICO



Suministro de artículos para minería, grasas, aceites, bujes, pasadores, dientes, esquineros, tornillería, partes eléctricas, filtros y un técnico grafado de mangueras hidráulicas garantizado con un amplio horario de servicios.

A todos los mineros y clientes una Navidad llena de

Alegria y un feliz 1995.

**CALLE DEL COMERCIO
CONDOTO - (CHOCO)**

Ahora lo que Itsmina necesitaba...

HOTEL LOS ALMENDROS

Cómodas habitaciones con baño privado, t.v. a color, aire acondicionado y agua permanente.

Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo 1994 - 1995

Reservaciones: 702404

**Dirección entrada al barrio El Camellón
frente al parque El Almendro
ITSMINA - CHOCO**



Dos años sin luz

Bahía Solano continúa en el apagón

(Gonzalo Díaz Cañadas, enviado especial)

Este futuro puerto sobre el Pacífico y paraíso del Chocó, permanece por torpeza administrativa a oscuras desde hace más de dos años, por daños en la planta de energía a la cual se le han invertido más de \$18'000.000. La noche aquí comienza más temprano apagando los ánimos de turistas y nativos que como ciegos se desplazan por sus anchas y pavorientas calles. "Aún así la planta permanece buena sólo son dos o tres horas de luz al día, la solución que nos ha planteado la microcentral de Mutatá, como todo proyecto del alto gobierno viene lento y dispendioso, incluidos en planes y más planes, mientras nuestros pescadores ven podrir su pesca o toca venderla a bajo precio a las grandes pesqueras que cuentan con cuartos fríos y plantas de luz propia", expresaba "Caliche", uno de los tantos nativos frustrados por la oscuridad.

SE ACABO EL "CESPA"

Esta es una de las mejores estrategias fijadas por el Gobierno Nacional a través de los centros de acopio y procesamientos pesqueros,



"El sol naciente" se apagó

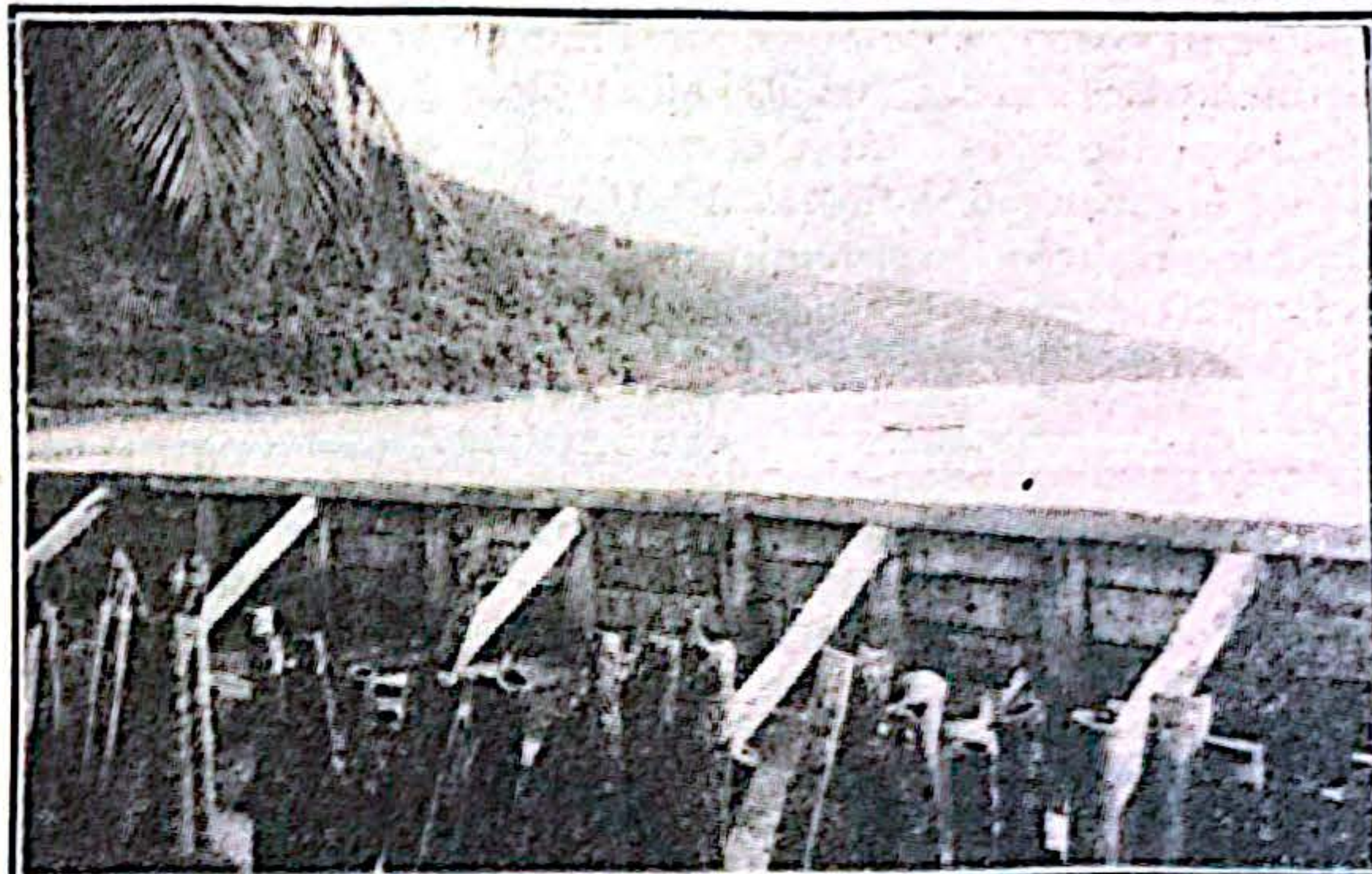
liderados por el INPA y luego CODECHOCO se inició por un buen camino con asesoría Japonesa, pero sucumbió ante el centralismo, el exceso de tramitomanía y algo que afecta a toda empresa que aquí se cree: Falta de vías de comunicación terrestres, como la famosa carretera Panamericana soñada por Bolívar que viniendo de la Patagonia en la Argentina, pasaría por Bahía Solano, de allí hasta Palo de Letras en la frontera con Panamá con rumbo a Alaska.

Los pescadores y sus familias aprendieron a preparar desde un chorizo de pescado hasta encurtidos del mismo, a sacarle el almizcle, a ahumarlo para su conservación, técnicas que son implementadas en pequeños proyectos, algunos liderados por estudiantes de la facultad de tecnología marina que precariamente funciona en Ciudad Mutis, una colonia agrícola fundada en 1935 por mandato expreso del Presidente Alfonso López Pumarejo, cuyos apellidos Villegas y Reyes, como Hormaza, Navarrete, Vidal, González aún subsisten.

En nuestra visita encontramos la sede del otrora pujante CESPA cerrada, mientras en su interior modernos laboratorios y equipos para el procesamiento de pescado se oxidan por la acción de la indiferencia oficial y la sal; los cuartos fríos y vitrinas donde se exponían hace algún tiempo los productos allí elaborados.

En el río Jella dentro de poco desembocará todo el alcantarillado, luego de que la podredumbre pase por unas lagunas de decantación, solución esta aún no compartida por grupos ecologistas pero cuyos trabajos se iniciarán en los próximos días con una inversión cercana a los Mil Millones de Pesos desembolsados luego de un largo proceso de FINDETER, Plan Cólera y recursos del municipio.

Cerca de este río que a su vez desemboca a la Bahía Solano, permanece abandonado en una de sus orillas "El Sol Naciente", una pequeña pero moderna embarcación dotada de un potente motor Diesel y Cabas para introducir el producto de la pesca que fue donado hace quince meses por el gobierno japonés y a cuya inauguración se desplazó la Junta Directiva en pleno de CODECHOCO a una rumba con bombos y pla-



Panorámica de la bahía

tillos, hoy este bien permanece desvalijado, a la intemperie en un acelerado proceso de deterioro. Avaluado en \$35'000.000 de Pesos entra en la galería de la chatarra oficial del Chocó, tal suerte corrió hace unos años el buque "Diego Luis Córdoba", que recorría toda la Costa Pacífica.

NO, A BASE MILITAR

Mientras la justicia aún establece oscuros hechos registrados al interior del Batallón con sede en Ciudad Mutis en la vía al aeropuerto, ya hay voces de rechazo al proyecto de construcción de un apostadero naval en el sitio conocido como La Esso, donde ha funcionado la gasolinera del pueblo y puerto y mirador encantador de esta Bahía. Se plantea igualmente su construcción al otro costado en Punta de Lana, esta Bahía según estudios de la marina de los EE.UU tiene todas las especificaciones para albergar a su flota. Para proteger al poblado de los embates del mar se viene construyendo una muralla de contención que al decir de conocedores de la fuerza del mar sucumbirán prontamente ganando terreno a sus calles.



GOBERNACION DEL CHOCO

SECRETARIA DEL MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

¡ASI CUMPLIMOS!

- Realización de las evaluaciones agrícolas del Departamento.
- Consolidación de las Unidades Municipales de Asistencia Técnica Agropecuaria (Umatas).
- Gestión de recursos de cofinanciación a través del fondo DRI, por un valor de \$237 millones.
- Gestión para el fortalecimiento institucional de la sec. del medio ambiente y recursos naturales por un valor de \$69 millones de pesos fondo DRI.
- Realización del censo de minifundios.
- Formulación del proyecto sobre información estadística del sector agropecuario.
- Elaboración del estudio Sinopsis del estado de los recursos naturales y del medio ambiente en el Departamento.
- Realización de talleres y conferencias sobre política ambiental regional.

QUE ESTA NAVIDAD ESTE LLENA DE PAZ Y FELICIDAD EN TODOS LOS HOGARES CHOCOANOS

ANTONIO MAYA COPETE
Gobernador

FRANKLIN BARRIOS MATURANA
Sec. Medio Ambiente y Recursos Naturales

"VAMOS EN SERIO"



Pedidos: Cra. 3ª No 25-53



711 762 - 711 40

Encuentro de mujeres en Bojayá

Un fortalecimiento al rol que debe asumir la mujer choacoana en la búsqueda de mejores condiciones sociales para la familia y de espacios políticos, se acordó en el marco del Primer Encuentro de Mujeres del Urabá Chocoano, realizado en el municipio de Bojayá, con la creación de la Asociación de Mujeres del Urabá Chocoano.

Destacadas líderes feministas, políticas y comunitarias discutieron sobre el papel que vienen asumiendo en el manejo de las decisiones dentro de su comunidad, acorde con los espacios que abrió la nueva Constitu-

ción.

El encuentro fue organizado e instalado por la alcaldesa de Bojayá, Miriam Mena Barrios, y en el mismo actuaron como expositores la representante a la Cámara, Zulía Mena García, las electas diputadas Besnaida Córdoba, Elizabeth Curi y el fenómeno político en el Concejo de Quibdó, la licenciada Inocencia Lemus de Uribe.



Miriam Mena

Proponen reactivar "El Canal del Cura"

ITSMINA. La propuesta de reactivar El Canal del Cura, fue hecha por una organización campesina del San Juan a directivas del proyecto Biopacífico que desarrolla el estudio y conservación de la biodiversidad en el Chocó biogeográfico.

El Canal del Cura o Canal de Raspadura, como se recordará existió en la época de la colonia, en el sitio conocido como "El Itmo de San Pablo", hoy municipio del Cantón del San Juan, donde funcionó un paso acuático del Atrato por el Río Quito al San Juan, uniendo así en pequeña escala los océanos Atlántico y Pacífico.

Este canal que era utilizado por pequeñas embarcaciones, fue eje central de la comunicación en el Chocó y de integración entre el Atrato y el San Juan.

La propuesta de reactivarlo recoge un viejo anhelo de las comunidades de la zona que ven en la obra posibilidades económicas para el transporte de productos agrícolas.

El Canal, según el Sabio Caldas, fue ejecutado en 1788 por un simple religioso y una cuadrilla de hombres quienes unieron en un canal de 609 metros los mares Pacífico y Atlántico, así fuera para pequeñas embarcaciones.

Metales Preciosos pide al Estado le condonen deuda

ANDAGOYA. Contactos con el Ministerio de Hacienda adelanta el gerente liquidador de la empresa Metales Preciosos del Chocó, Héctor Armando Murillo, para que el Estado condone la deuda que tiene la empresa que supera los \$1.800 millones.

Las gestiones se realizan en Bogotá, gracias a la mediación y asesoría voluntaria del doctor Arturo Ferrer Carrasco, exviceministro de Hacienda y uno de los choacoanos con mayor credibilidad ante las altas esferas del Gobierno Nacional.

El gerente liquidador expresó que se aspira de ser condonada la deuda, entregar la empresa a una cooperativa que se encuentra organizando sus estatutos y gestionando recursos para continuar con la explotación minera por parte de los propios choacoanos.

La empresa Metales Preciosos con asiento en Andagoya, afronta desde hace muchos años una delicada situación que tiene a este

pueblo sumido en la pobreza, a pesar de existir reservas de yacimientos que se aspiran explotar en un futuro.

Paro cívico en El Baudó

En paro cívico indefinido se declararon habitantes del municipio del Bajo Baudó, en protesta por el mal estado en que se encuentra la vía carretable Itsmina - Pie de Pepe - Curundó.

Por tal motivo los transportadores de carga y pasajeros entraron en cese de actividades negándose a prestar el servicio hasta tanto no se le dé mantenimiento a esa vía, trabajos estos que le corresponde ejecutar a Caminos Vecinales, entidad que construye esa vía que terminará próximamente en Puerto Meluk, para comunicar así el San Juan con la Región de El Baudó.

Tres alternativas para La Yesca

QUIBDO. Tres alternativas de diseño para los trabajos de mejoramiento urbano y saneamiento básico del sector La Yesca, fueron presentados ante autoridades municipales, Codechocó y entidades involucradas en el más importante proyecto que lidera Codechocó.

De acuerdo a los estudios realizados por la gerencia de proyecto a cargo de la firma C.H. Consultores se plantean tres alternativas que van desde la canalización subterránea de las aguas en el sector de La Esmeralda, hasta cubrir toda la parte baja de La Yesca y convertirla en

una especie de Venecia.

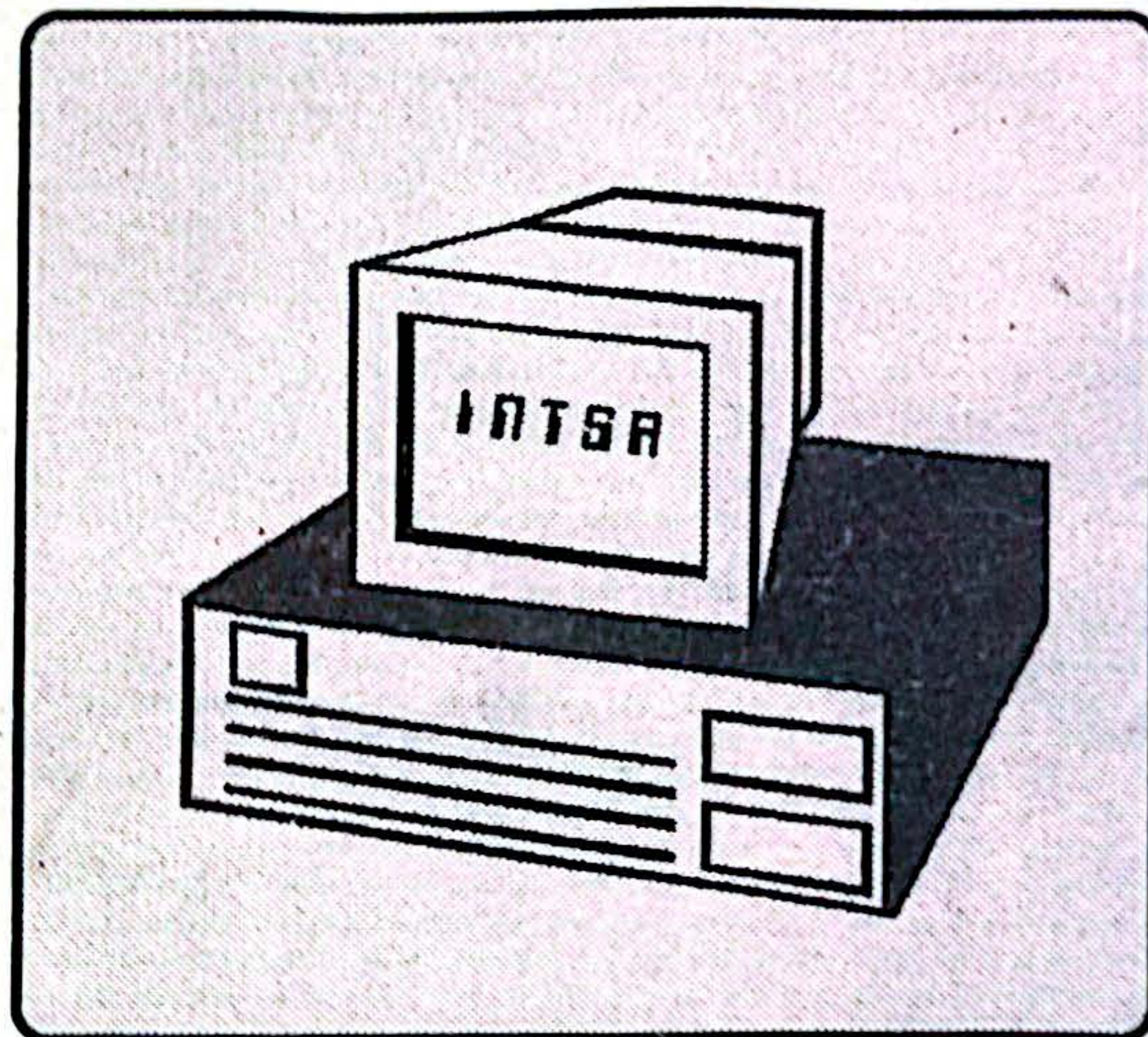
Los diseños, informó el director de Codechocó, serán presentados ante la Sociedad Nacional de Ingenieros. El proyecto según Murillo Urrutia, ya cuenta con recursos en el presupuesto aportados por Inurbe, Municipio, P.N.R. y Codechocó.

INTSA

INSTITUTO TECNOLÓGICO SISTEMATIZADO

No hay excusa para usted no presentar su título de BACHILLER INTSA, ofrece un grado del bachillerato por semestre y el bachillerato completo en tres años.

TÍTULO QUE SE OTORGA: Bachiller académico con énfasis en sistema.



SU FUTURO COMIENZA EN INTSA

INTSA: Para los alumnos de Undécimo, cuenta con un banco sistematizado de las pruebas del Icfes, donde usted puede simular las pruebas y detectar sus debilidades, las cuales serán reforzadas mediante un completo repaso del bachillerato en forma sistematizada. Mayor información "INTSA" Carrera 6a # 25-80 2do. Piso.

Matriculas abiertas iniciación de clases 23 de enero de 1995. Cupos limitados. ¡Matricúlese ya! El personal docente licenciado y cuidadosamente seleccionado. Las guías para los alumnos distribución gratuita.

EN INTSA SU FUTURO COMIENZA HOY

☒ Carrera 6 No. 25 - 80 Piso 2º - Quibdó - Chocó

SERCO LTDA.

Desea a todos Feliz Navidad y Próspero año nuevo

Si usted se atreve a lanzarse a un mundo más allá en donde lo que soñó es posible... Canon es para usted. Fax, fotocopiadoras, máquinas de escribir e impresoras láser y de burbuja. Todo un equipo de oficina increíble. Absolutamente increíble. Al fin y al cabo, una gran marca merece ser vivida en todo su esplendor.

El irresistible encanto de la ingeniería Canon no tiene precio.

MANTENIMIENTO Y SERVICIOS

Cra. 7 No. 27-45

Tel: 713383

Fax: 713383

QUIBDO

LEXCO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

CANON

Ferretería Minera en General
 Todo tipo de grasas y aceites Shell - Texaco - Mobil - Diets - Bases - Esquineras - Pasadores - Bujes - Plato Bujes
 Tornillería en General
 Para máquinas Kobelco - Hitachi - John Deere - Komatsu - Caterpillar
 Venta de Mercurio, Soldadura Istmina barrio Cubis, enseguida del Idema

Ecos de la tragedia

Antioquia presente y el Minuto de Dios al frente de reconstrucción de Bagadó

Dos meses después de la avalancha del Río Andágueda que sepultó parte de esta población, sus habitantes aún no se reponen de la tragedia y continúan durmiendo en planteles educativos y albergues provisionales construidos con plásticos y cuanto elemento consiguen en lo que fueran las calles de Bagadó.

Este municipio, conoció CITARA, permanece sin electricidad, sin acueducto, alcantarillado y teléfonos, y las autoridades permanecen sin tener dónde laborar ya que todo el centro administrativo fue arrasado por el embate de las olas ocasionando pérdidas en vidas humanas.

A pesar que la administración departamental ya designó gerente para la etapa de reconstrucción, y del buen interés mostrado por el vicepresidente Humberto De La Calle, los bagadoseños con sólidos argumentos se muestran escépticos en la gestión de reconstrucción.

ANTIOQUIA PRESENTE Y CHOCO TAMBIEN

A la organización Antioquia Presente, fue adjudicada la reconstrucción de la cabecera municipal de Bagadó y la parte rural a la Corporación Minuto de Dios, manifestó esta mañana la directora del comité de Prevención y Desastres, Lucy Valencia Valencia.

"La parte de Lloró en su cabecera, también están Antioquia Presente y la parte rural se compartirá entre Cindeplan y la

Universidad Tecnológica del Chocó", anunció la funcionaria.

La reconstrucción de Nóvita le correspondió a la arquitecta Rosa Orozco, a la firma IEPA, y al arquitecto Douglas Coujar.

A estas firmas les corresponde realizar las propuestas y proyectos técnicos y de financiamiento ante diversas entidades del orden nacional.

El Comité Técnico para la reconstrucción de los municipios afectados por la ola invernal, delegó en la firma Construbras la reubicación de 131 viviendas que resultaron afectadas en el municipio de Istmina.

A esta firma le corresponde realizar la formulación de proyectos integrales de diseño y asesoría técnica para la ejecución de reubicación en los corregimientos de la Unión, Primavera e Isla de la Cruz.

A la firma Construbras se le entregaron los respectivos términos de referencia que incluye una descripción general del municipio, sistemas de producción y manejo ambiental, al igual que la evaluación económica de la propuesta.

ASUME ALCALDE ENCARGADO

Eliseo Antonio García Rentería, asumió nuevamente y en calidad de encargado de la administración municipal de Bagadó, mediante comunicación que le enviara la secretaria de Gobierno, Luci Valencia Valencia.

Eliseo García quien asume por segunda vez esta Alcaldía, reemplaza a Levy Aníbal Moreno, quien se encuentra vinculado a un proceso judicial que lo margina por tercera vez del cargo.

El encargo que no requiere nueva posesión, se da en atención al decreto 0869 del 29 de septiembre de 1994, que cobra vigencia al finalizar el período de inaplicación del mismo que por 30 días, ordena el decreto 0952 del 27 de octubre de 1994, en cumplimiento de un fallo de tutela, todo con arreglo a lo dispuesto en el artículo 66 del Código Contencioso Administrativo.

BAJO RECAUDO EN RADIOTON

Un recaudo cercano a los trece millones setecientos mil pesos, se registró luego de la realización de la Radiotón a beneficio de los damnificados por la ola invernal.

El bajo recaudo, como quiera que se aspiraban a recoger al menos \$50 millones de pesos, obedeció a esa falta de solida-



ridad que viene imperando en nuestro departamento, producto de la difícil situación económica en que vive la mayor parte de la población.

Del recaudo total de trece millones setecientos treinta y seis mil, siete millones corresponden a una donación expresa de Coopetraban para sus afiliados que resultaron damnificados.

La Secretaría de Gobierno, dijo al respecto que la ayuda en ropa, drogas y alimentos será enviada y los dineros en efectivo se invertirán en herramientas para el proceso de reconstrucción.

Esta historia continuará...



Biodiversidad es bioseguridad alimentaria, de producción, de negociación y de seguridad para las generaciones futuras.

MONTAJE DE DRAGAS, Soldadura en general y todo lo relacionado con el ramo.
SERVICIO DE TORNO
 Nuestro lema: **RESPONSABILIDAD Y GARANTIA**

MALLER ARCO

Carrera 1a. con la 32 No. 106 al frente del Hospital
 Teléfono: 712325 Quibdó - Chocó
 Sucursal: Istmina - Barrio Cabls

MIGNON BARAJAS PEREA
 ODONTOLOGA
 Colegio Odontológico Colombiano
 Calle 27 No. 1-31
 Tel.: 711290 Quibdó

ANTONIO DUEÑAS ALUMA
 Médico - Ginecólogo
 Nvo. servicio de colposcopia
 Instituto Nacional de Cancerología
 Cra. 2ª No. 26-74 Barrio Roma
 Tel.: 711547 Quibdó

Presenta un cordial saludo a todas las entidades y personas que nos apoyaron en 1994 y les desea una Feliz Navidad y un Próspero Año 1995

Seccional Quibdó.

Pedidos: Cra. 3ª No. 25-53



711 762 - 711 404

Entutelado el municipio de Quibdó

Un plazo de quince días al municipio de Quibdó concedió el Juzgado Segundo Civil Municipal, para que inicie los trabajos de acueducto y alcantarillado en el sector Miraflores del barrio Kennedy de esta ciudad.

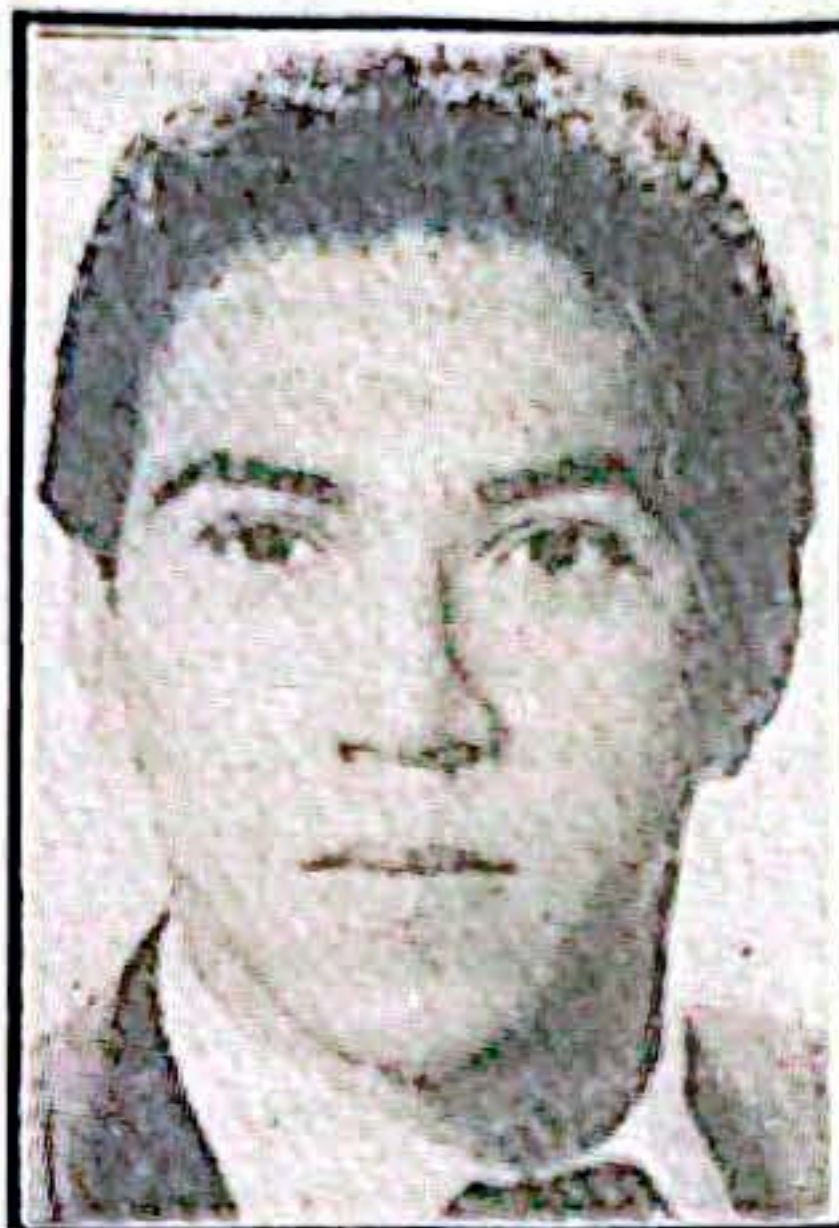
La determinación del juez se da al tutelar los derechos del ciudadano, Dilon Martínez Mena, quien en pasados días había presentado acción de tutela contra el municipio reclamando servicios básicos y el derecho de él y su familia a vivir en un medio ambiente sano.

La parte resolutoria de esta tutela en contra del municipio da un plazo de tres meses para la culminación de estos trabajos, si el fallo del 22 de noviembre no es impugnado.

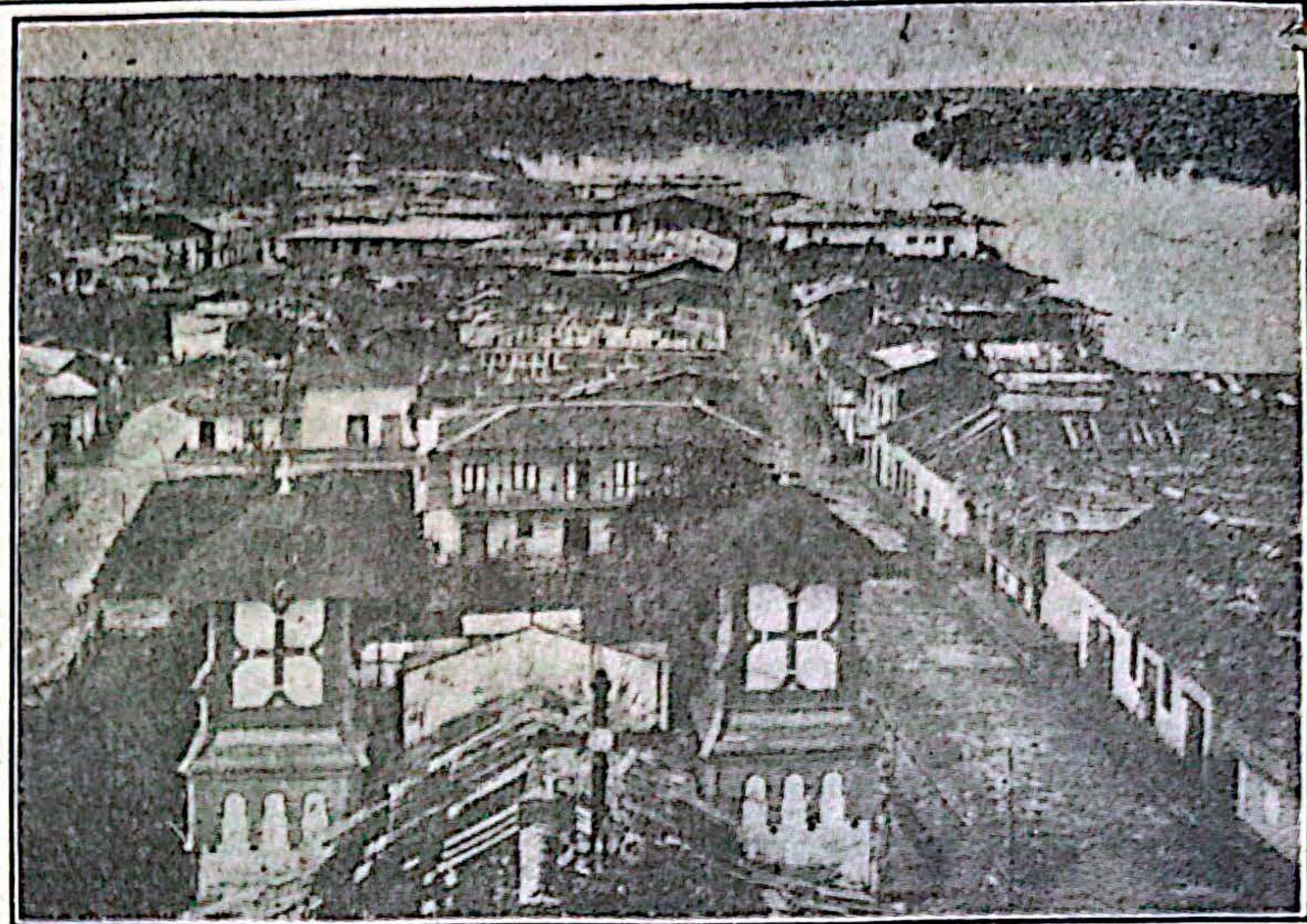
El sector Miraflores de esta ciudad viene reclamando hace dos años la canalización de aguas y la instalación de acueducto y alcantarillado lo cual según el

municipio no se ha ejecutado ante la imposibilidad de pasar la tubería por una de las viviendas de este sector.

El alcalde quien apeló la determinación, admitió que a éstas alturas es posible ejecutar los trabajos porque no hay recursos, no obstante se contrataron los trabajos de canalización y las tuberías del acueducto no se han podido instalar porque atraviesa una vivienda, con cuyo propietario no se ha hecho ningún acuerdo.



Carlos Escobar Córdoba, alcalde de Quibdó.



Quibdó a vista de pájaro

Invaden lote para futuro puerto de Quibdó

Supuestamente en un futuro en ésta área se establecerá la zona industrial de la capital

La falta de coordinación al interior de algunas dependencias del municipio de Quibdó, permitió la adjudicación de cien licencias de construcción para vivienda en el lote que se tenía previsto para construir el puerto maderero de esta capital.

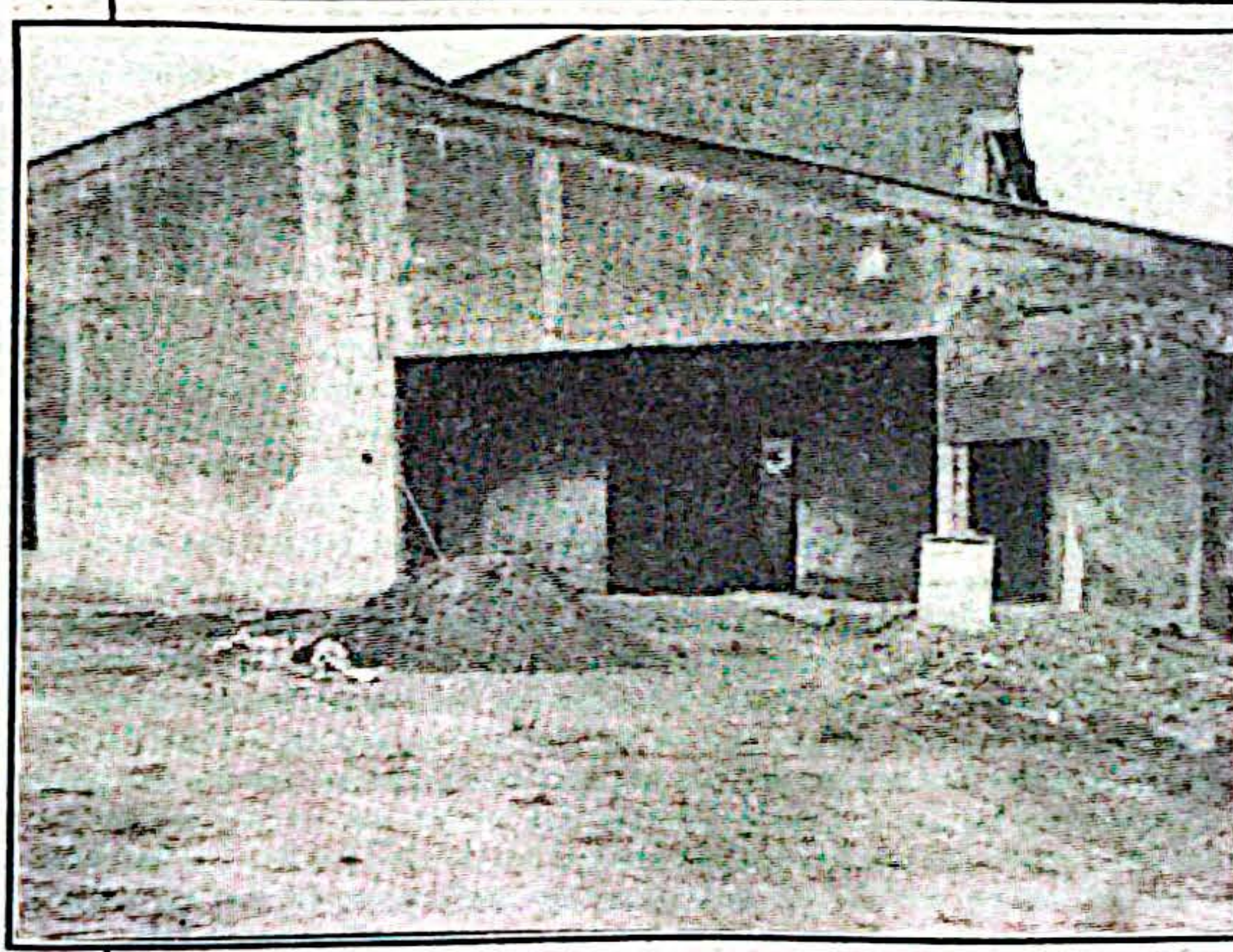
En días pasados cuando altos funcionarios del municipio visitaron el sector ubicado en la parte trasera de la fábrica de licores, con el fin de definir linderos para poder abrir la obra en licitación, se encontraron con la sorpresa de que allí se levantaba la urbanización El Reposo, cuyas construcciones apenas inician.

El hecho causó enfrentamientos entre el secretario de Planeación Municipal y el director del Fondo de Vivienda de Interés Social, que esperan sea dirimido

por el alcalde mayor.

CITARA conoció que el proyecto del puerto maderero está incluido dentro del Plan Pacífico y que ya el Corpes adjudicó la licitación para su diseño definitivo por \$79 millones.

El muelle multimodal servirá como eje a la futura zona industrial de Quibdó.



NUEVO MATADERO DE QUIBDO

Con una inversión superior a los \$270 millones, se inaugura el 27 de diciembre este moderno matadero ubicado a la salida a Guayabal, una de las principales obras de Carlos Escobar y construido por la firma Chamat Ingenieros.

Salud para Villacontó

En el mes de noviembre se entregó de manera oficial la unidad intermedia en salud en el corregimiento de Villacontó, con una inversión cercana a los sesenta millones de pesos, según lo informó el médico Nicolás Salamandra, jefe de salud del municipio.

El galeno expresó que dicha unidad beneficiará a las comunidades del Río Quito y el Río Pató, quienes se evitarán así venir hasta Quibdó en busca de atención médica.

La unidad intermedia de salud contará además con un médico y dos enfermeras quienes prestarán servicios las 24 horas del día.

Investigar el Tránsito Municipal pide concejal

Una exhaustiva investigación al interior de la Oficina de Tránsito Municipal solicitó a la Fiscalía el concejal de Quibdó, Demóstenes Moreno, quien acusó al director de Tránsito, Wilson Davey Palacios de venir recibiendo dineros en efectivo por el pago de multas y revisión de vehículos.

Demóstenes Moreno, portando 14 improvisados recibos que se expidieron en

las oficinas del Tránsito, denunció que "se vienen captando unos dineros los cuales se los están robando, porque no van a parar a los bancos".

"No podemos seguir manteniendo a funcionarios que se vienen enriqueciendo", manifestó el concejal que citó al director del Tránsito a un debate en el concejo de Quibdó.

Quibdó ayer...

\$3.575 millones para plan de inversiones

En 3.575 millones de pesos quedó aforado el plan de inversiones del municipio de Quibdó para 1995, de acuerdo al proyecto que se debate en el Concejo Municipal.

Este plan se financiará con recursos provenientes del municipio y con los ingresos corrientes de la nación, de acuerdo a lo establecido en el art. 311 de la Constitución Nacional.

Para el sector educativo se destinaron 96 millones de pesos, \$725 millones en el área de la salud, incluyendo personal, material quirúrgico, e inversión en infraestructura en el sector rural.

El sector de agua potable y saneamiento básico, programa bandera del próximo alcalde se destinan \$348 millones, para el deporte, cultura y recreación en la zona urbana se fijó una partida de \$87 millones, mientras que para el sector vivienda se contará con la suma de \$30 millones.

Igualmente, el plan de inversiones destina partidas importantes para el sector de la construcción y mantenimiento de vías, desarrollo institucional, protección del ciudadano y obras públicas, principalmente.

Quejas por basuras

Una crisis sin precedentes en la historia se presenta en esta ciudad capital, como consecuencia de la inoperancia de las Empresas Públicas frente a la irregular prestación del servicio de aseo.

Decenas de habitantes de los barrios Tomás Pérez, Santa Ana, La Calle del Crack, Miraflores, San Vicente y habitantes del barrio Pandeyuca y Carrera sexta, se quejan a diario.

Se conoció que en las Empresas Públicas Municipales falta de todo, los carros se encuentran dañados y sólo una volqueta viene recogiendo las basuras en una población de 113 mil habitantes que tiene Quibdó.

La crisis financiera generada por los bajos ingresos que no alcanzan para cubrir la nómina, la falta de recursos para mantenimiento a la maquinaria y la deuda con los trabajadores, ha desatado una crisis que perjudica fundamentalmente la salud de nuestra comunidad.

Verdades históricas (I PARTE)**El etnocidio indígena y por qué Chocó**

"Miren pues ustedes cómo es el Chocó de internacionalista, aprendimos que el nombre birú salió de aquí hacia el Perú y que lo llevó Francisco Pizarro con todos los conquistadores de la provincia de biruquete, lo que hoy es el Municipio Litoral del San Juan, finalmente digamos que fuera de los Katíos, de los Cunas Cunas, de los Citara Viraes o Citaraes, de los Chamies y de los Waunanas que encontraron aquí los españoles fueron los indios verdaderos Chocó, que son los Emberas y que habitaron la cuenca del río Baudó y el Litoral Pacífico, esta área conocida como Baudó y Litoral Pacífico hoy, en la época de los indígenas se conocía con el nombre de "Chocama", de aquí viene en cierta medida según algunos autores el nombre del Departamento del Chocó.

Para algunos autores el nombre del Chocó viene de un ave que cantaba "hay Chocó, hay Chocó, hay Chocó", para



Carlos Arturo Caicedo Licona

otros la hipótesis difundida de que fue Pascual de Andagoya, que cuando regresó a España dijo "eso me chocó", pero realmente la que tiene el mayor acervo histórico está en los primeros cronistas del área a partir de cuando trasladaron a Santa María la Antigua del Darién a ciudad de Panamá y Santa María fue quemada por indígenas y toda la explotación Chocó se dio sobre el Pacífico; a esta área se conoció como tierra Chocama, que la habitaban los indios Chocamas hoy día conocidos como los indios Emberas, hay una pregunta, y es ¿por qué desaparecieron los Cunas Cunas?, ¿por qué desaparecieron Los Katíos?, ¿los Citaraes?, quedan algunos Chamies es cierto, quedan algunos Waunanas es cierto, pero fundamentalmente los que quedan son los Emberas, la respuesta contundente es la siguiente:

1º - El sitio en que habitaban, les tocó resistir en último caso la presión de los españoles, primero lo resistieron los Cunas-Cunas y luego los Citaraes, entonces estas naciones perecieron; en primer lugar los Embera colocados en el Baudó hasta cierto punto estaban resguardados de las codicias de los españoles, mucho

más cuando la tierra Embera o tierra Baudó y Litoral Pacífico no tenía oro y esta es la razón fundamental, y como la conquista y el descubrimiento era una empresa de saqueo colonial, era una empresa donde se invertían unos dineros para que unos españoles llegaran aquí y convirtieran esos dineros en millones a través del oro y de la plata, entonces lo que interesaba fundamentalmente era el oro, fueron a exterminar a los indios que tenían oro y estos indios del Baudó típicamente agricultores, no tenía oro por eso se salvaron, no tener oro los salvó de las codicias de los españoles y por eso se hicieron dominantes cuando fue cediendo la presión española y primaron sobre las demás naciones indígenas, pero tenemos datos ciertos de que en el momento en que llegó Colón aquí, tribus que verdaderamente eran dominantes en el Chocó, era la Cuna-Cuna, la del norte era la más importante porque esta tribu hacía enlace entre el imperio Chibcha ubicado en Santafé de Bogotá, el Inca en el Perú con el imperio Maya ubicado en la provincia de Yucatán, vale decir que los indígenas del Chocó tienen estirpe internacionalista y como que fueron los primeros

comerciantes, porque contaban de cuatro en cuatro, y de dos en dos, conocían los dos sistemas usando la semilla de cacao.

Además de los indígenas que hemos nombrado en el Chocó, hubo otras naciones o tribus que se extinguieron, los Chancos según los cronistas estaban colocados sobre el Calima en los límites entre Chocó y Valle, los Urisa, etc.

Continuará

La paz, es la justicia social

Por: **Gustavo Arley Córdoba**

Digámoslo de entrada y en tono de amorosa esperanza: la paz, entre todos los colombianos es posible; sin embargo, lograrlo no será fácil. Tiene su costo. Requiere de una firme voluntad política, que decididamente apunte a remover los escollos de la aberrante injusticia social que nos lacera el alma.

Por ello, con sumo acierto, el método materialista de análisis de la sociedad humana, que sitúa como presupuesto sustancial el no perder de vista los antagonismos de clases, ahora como nunca, en el conflicto social-armado que afronta nuestro país, recomienda centralizar gran parte del debate entre el gobierno y los sectores armados en lucha, en torno de la cuestión de la soberanía, la producción, las relaciones económicas... que son precisamente, puntos temáticos insoslayables en una agenda de verdadera dinámica del quehacer por la paz.

Ignorar tales presupuestos, dándoles carácter de aspectos secundarios, es desconocer de un tajo que gran parte de los males que hoy agobian a nuestra nación, tienen su asiento en la naturaleza misma del régimen que nos rige; sería caer en el más burdo utopismo, en la esperanza fallida de antemano para un pueblo que merece una mejor suerte, y cuyos anhelos de vivir una vida mejor le son legítimos.

No podemos pues, enfrentar los problemas evadiéndonos de la realidad. Nos urge ser soberanos, para gobernarnos nosotros mismos; superar los espectros sociales que en siniestra danza de la muerte nos rondan por todas partes: El desempleo, que produce inseguridad; el hambre, que primero produce angustia, luego desesperación, y finalmente delincuencia, etc.

La paz florece donde hay justicia. Pero una y otra no son regalos, se conquistan luchando por eliminar las desigualdades. Si las diferencias económicas y sociales en nuestra nación se mantienen como hasta hoy, que en vez de reducirse se acrecientan, nadie tiene derecho a ilusionarse esperando paz en este país. Bien lo dijo Paulo VI: "¿Queréis la paz?, trabajad por la justicia".



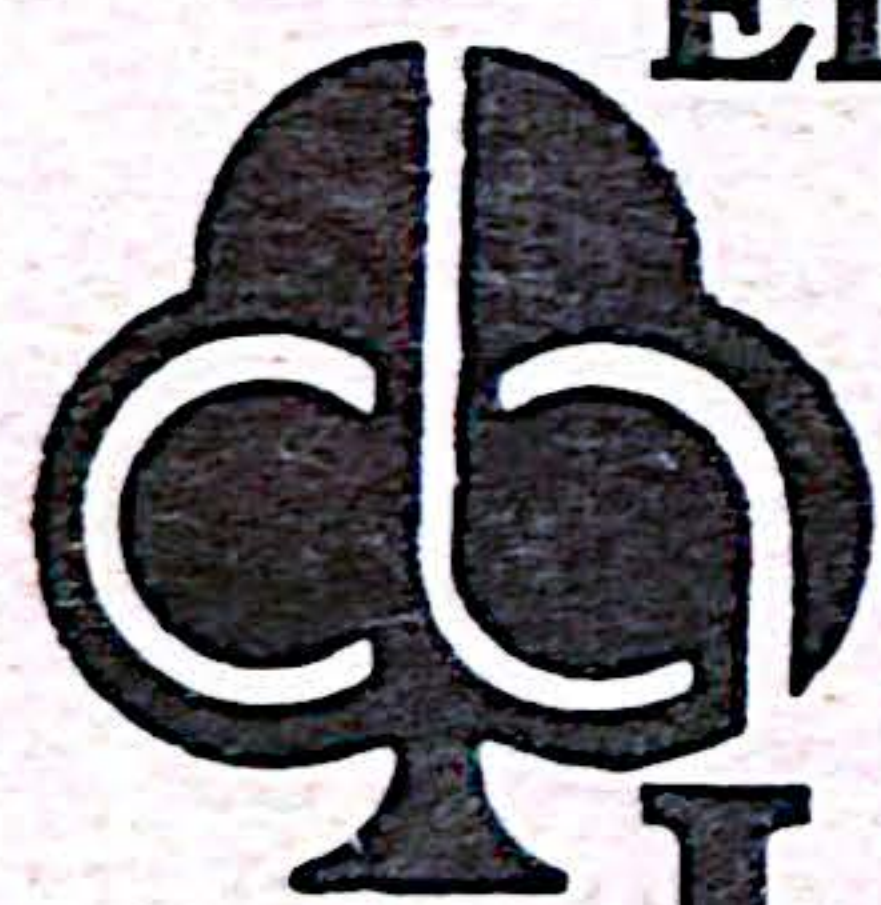
Rápido, Rico pollo...

**El mejor de la ciudad
Consomé gratis**

Feliz Navidad

**y los esperamos en la
Cra. 3 Nro.26-122
Barrio Roma**

EL NUEVO AÑO LA MORENAZA SIGUE DE PELICULA



**LOTERIA
DEL CHOCO
30 MILLONES
al Mayor**

¡Feliz Navidad!

*Comprando la Lotería de
los chocoanos que hace
rica la salud*

**LA MORENAZA DE LOS
SABADOS**



\$180 millones para remodelar estadio de La Normal

Una propuesta arquitectónica recreativa que girará alrededor del estadio de La Normal, viene preparando a solicitud del municipio el arquitecto, Darío Prado Misas, único chochoano en ser seleccionado para una bienal de arquitectura.

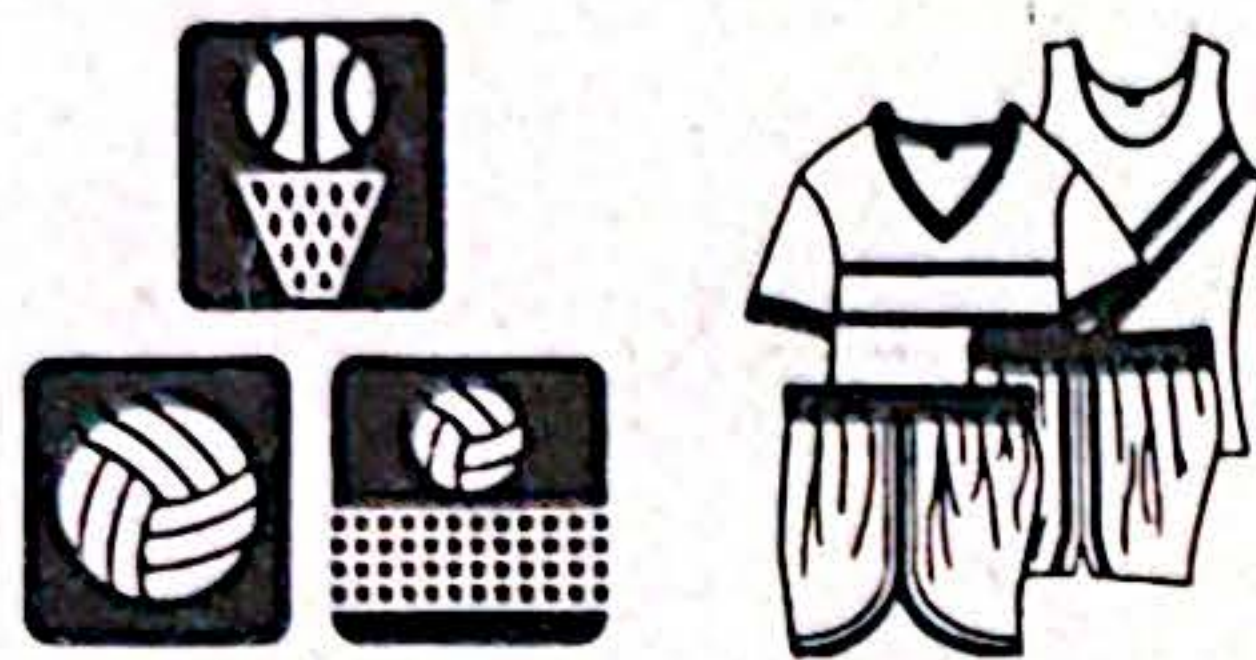
Prado Misas trabajó en el proyecto de remodelación del estadio que fue presentado ante el Fondo de Inversión Social de la Presidencia quien tiene destinados cerca de \$180 millones para iniciar los trabajos.

CITARA conoció que estos trabajos que costarán cerca de \$900 millones, incluye la remodelación total del estadio actual, ampliando su capacidad a 7 mil personas, tendrá 12 canchas multifuncionales y gimnasio al aire libre, aspectos éstos que girarán en torno a este escenario que ampliará su extensión hasta el barrio La Playita y La Loma de Medrano.

Igualmente se piensa utilizar el espacio debajo de las graderías para oficinas y actividades complementarias. Estos trabajos no incluyen la pista de atletismo ya que ésta viene prevista en el proyecto del aeroparque de Quibdó.

LA CASA DEL NIÑO Y EL DEPORTE

- * Completa Línea en Artículos para Deporte, Ropa y Artículos para niño
- * Fantasía
- * Regalos



**DISEÑAMOS TODA CLASE DE UNIFORMES
ESTAMPAMOS CAMISETAS AL CALOR**

Feliz Navidad y Próspero Año 1994 - 1995

TARJETAS DINERS Y
CREDIBANCO

Carrera 3 N° 25-75

MASTER CARD

712098

EL DIRECTOR DE LA CAJA DEPARTAMENTAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DEL CHOCO INFORMA:

Que de conformidad con lo dispuesto en el Decreto Número 1104 de 1952, en concordancia con el Art. 212 del Código Sustantivo del Trabajo.

Que, el día 23 de mayo de 1994, falleció en la ciudad de Quibdó, el señor JEREMIAS BLANDON CASTRO, quien laboraba como Jubilado de la Caja Departamental de la Seguridad Social del Chocó.

Que, a reclamar las Prestaciones Sociales y Económicas que puedan corresponderle se han presentado: ESCOLASTICA PALACIOS, como compañera permanente y JOHN JAIRO BLANDON DUEÑAS, hijo.

Toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los treinta (30) días siguientes a partir de la fecha de esta publicación.

Publíquese dos (2) veces con intervalos de quince (15) días.

Quibdó, 2 de agosto de 1994.

GUIDO PEREA MOSQUERA - Director

Segundo AVISO.

EL DIRECTOR DE LA CAJA DEPARTAMENTAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DEL CHOCO INFORMA:

QUE, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto número 1104 de 1952, en concordancia con el Art. 212 del Código Sustantivo del Trabajo.

QUE, el día 8 de marzo de 1993, falleció en Samurindó el Sr. (a) DALLIO ANTONIO SANCHEZ PEREA quien laboraba como Conductor. QUE, a reclamar las Prestaciones Sociales y Económicas que puedan corresponderle se han presentado:

ROSALBA MORENO PALACIOS identificado (a) con la cédula de ciudadanía número 35.600.307 de Quibdó como compañera y en representación de sus hijos: DARLIN-DARCIO-DANNY-JESUS DAVID y DARIO SANCHEZ MORENO.

Toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los treinta (30) días siguientes a partir de la fecha de esta publicación.

Publíquese dos (2) veces con intervalos de quince (15) días.

Quibdó 12 de octubre 1994

GUIDO PEREA MOSQUERA - Director.

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL FONDO NACIONAL DE PRESTACIONES SOCIALES DEL MAGISTERIO

AVISA:

A las personas que se crean con derecho a reclamar las prestaciones sociales de los docentes fallecidos y relacionados a continuación, se presenten dentro de los treinta (30) días siguientes a esta publicación, en la oficina de prestaciones sociales del Fondo Educativo Regional del CHOCO, calle 26 EDIFICIO ALAMEDA REYES PISO 4.

DOCENTE FALLECIDO: ARGEMIRO ANTONIO COPETE PALACIOS.

Segundo AVISO

LUIS ALBERTO QUINTERO MURILLO - Coordinador.

EL DIRECTOR DE LA CAJA DEPARTAMENTAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DEL CHOCO

INFORMA:

QUE, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto número 1104 de 1952, en concordancia con el Art. 212 del Código Sustantivo del Trabajo.

QUE, el día 23 de agosto de 1994, falleció en Quibdó el Sr. (a) LUIS ERNESTO RAMOS ARIAS quien laboraba como JUBILADO.

QUE, a reclamar las Prestaciones Sociales y Económicas que puedan corresponderle se han presentado: JULIA MARJA RAMOS ARIAS

identificado (a) con la cédula de ciudadanía número 26.250.651 de Quibdó como Hermana y en representación de sus hijos:

Toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los treinta (30) días siguientes a partir de la fecha de esta publicación.

Publíquese dos (2) veces con intervalos de quince (15) días.

Quibdó 12 de octubre 1994

GUIDO PEREA MOSQUERA

Director.

LA CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL MUNICIPIO DE QUIBDO

INFORMA:

Que de conformidad con el Decreto 1104 de 1952 y en concordancia con lo dispuesto en el Artículo 212 del Código Sustantivo del Trabajo.

AVISA: Que falleció el día 11 de Abril de 1994 en Quibdó, el (la) señor (a) (ita) María Fanny Moreno Mina, quien se desempeñaba como Secretaria del Municipio de Quibdó.

Que a reclamar sus prestaciones sociales y económicas que pueda corresponderle se han presentado: Freddy Martínez Moreno, Yaneth Torres Moreno, Alexander, Excebiomo, Fernando en calidad de hijos.

Que, toda persona que se considere con igual o mayor derecho debe hacerlos valer dentro de los 30 días siguientes a la fecha de esta publicación.

ARIEL CASTRO BELTRAN

Director Caja de Previsión Social

del Municipio de Quibdó

SEGUNDO AVISO

ANUNCIE EN

CITARA

Tels.: 711665

"VINICOLA LOS ROBLES LTDA."

Concesionaria de la Empresa de Licores del Chocó

Saluda al pueblo chochoano, deseándole Feliz Navidad y un Próspero Año 1995

HEMOS CUMPLIDO CON EL DEPARTAMENTO Y CON LA SOCIEDAD Y ESPERAMOS SEGUIR HACIENDOLO CON LA AYUDA DE TODOS, CONSUMIENDO NUESTROS PRODUCTOS Y DICIENDOLE ¡NO AL CONTRABANDO DE LICORES! CHOCOANO, TOMA "PLATINO" AGUARDIENTE "PLATINO" EL MEJOR DE COLOMBIA



Video

Ni tan pacífico que digamos

QUIBDO. "Ni tan pacífico que digamos", es el título del documental que se proyecta en premier en el centro de catequesis del barrio La Yesquita.

El video documental fue realizado por el proyecto de coordinación de acciones pastorales para el Pacífico colombiano, de la Diócesis de Quibdó, bajo la dirección de Jesús Durán, con guión de Julio César Uribe Hermosillo.

El documental de 37 minutos, muestra la situación actual de las comunidades negras e indígenas, en perspectiva histórica, a la vez que cuestiona en una rigurosa investigación y en los testimonios de la población, el modelo de desarrollo que se ha venido implantando en la región y que, de seguir como va, conducirá irremediamente a su etnocidio y a un ecocidio de los territorios tradicionales de estos dos grupos étnicos que habitan el Chocó biogeográfico.

"Parejas de Capurganá"

QUIBDO. "Parejas de Capurganá", titula la nueva serie que prepara la pintora colombiana María Paz Jaramillo, inspirada en este hermoso paraje del Caribe chocono en la frontera con Panamá.

María Paz Jaramillo una de las más destacadas pintoras y escultoras de los últimos tiempos y oriunda de Medellín, prepara una gran exposición de sus trabajos que recorrerán muchos países del mundo llevando la imagen que su pincel alcanzó a dimensionar luego de su estadía por un tiempo en Capurganá, donde la naturaleza y el amor se unen asistidos por los corales marinos.

Entendidos del arte y la cultura expresaron que es un gran honor para el Chocó estar en la mira de esta artista de talla mundial, tal como lo estuvo hace algunas décadas para el pintor alemán Guillermo Wideman.



Richie Valdés y su orquesta

Richie Valdés... sigue triunfando...

Richie Valdés, demostró una vez más sus excelentes calidades artísticas en el reciente Concierto de Olímpica Stéreo, que tuvo como escenario el antiguo Autocine de esta ciudad. Ante miles de espectadores que se dieron cita, Richie Valdés con el respaldo de su orquesta, hizo gala de su versatilidad musical, interpretando sus éxitos de ayer, hoy y mañana, como "Apuesta por mí", que lo lanzó al estrellato hace un año, "La Nítida", "Loca Pasión", "Ansia", "No puedo seguir así", "Tiempos de la colonia", y "Como pantera", que el público aplaudió hasta el delirio.

Ratificó Richie Valdés en esa noche inolvidable, sus indiscutibles condiciones de cantante, compositor y director y el bien ganado título de "Idolo de la salsa en Colombia".

MAS CONCIERTOS...

Richie Valdés y su orquesta, cumplirán una apretada agenda en lo que resta del presente año. Con su estilo, su ritmo y su sabor, estará en el puerto de Buenaventura el 16 y 17, ofreciendo su amplio repertorio en el Coliseo Cubierto y el Mirador Brisas del Mar. Posteriormente, el día 23 brindará un concierto especial ante las gentes de su pueblo Quibdó, que espera la presencia de su ídolo con natural expectativa.

Igualmente, Richie Valdés y su orquesta, actuará en varios escenarios de esta ciudad en el marco de la tradicional Feria de Cali.

Y AHORA... EN T.V.

En pocos días y por canales nacionales, internacionales y regionales, comenzará a emitirse el video promocional y comercial de la reciente producción de Richie Valdés "Como pantera", elaborado por la casa disquera Rodven, en bellísimas locaciones de Caracas, hasta donde viajó el artista. Este video servirá al mismo tiempo para dar a conocer a Richie Valdés en importantes mercados como el de Estados Unidos, algunos países de Europa y el Japón.

Revolcón en Junta Franciscana

J. Elías Córdoba con el bastón de mando en San Pacho

QUIBDO. Un verdadero "REVOLCON" se avecina al interior de las fiestas franciscanas, con la elección de Elías Córdoba Valencia, como nuevo presidente de la junta organizadora, del máximo certamen de la tradición quibdoseña.

La elección se dio en medio de una gran polémica y juicio de responsabilidades entre miembros de la junta por la disputa de este cargo donde salieron a relucir grupos políticos tradicionales que quisieron apoderarse del manejo de estas festividades, que dicho sea de paso se politizaron en la última versión.

El ingeniero Elías Córdoba Valencia, reemplaza al profesor Omar Palacio, quien venía al frente de la organización de "San Pacho", hace un par de años; se ha desempeñado a nivel sanpachero como presidente de la junta del barrio Yesca Grande, amén de ser un conocedor de la cultura, la historia y de los cambios que requieren esas festividades, que se han apartado de la parte religiosa para desembocar en una gigantesca rumba de casi 20 días.

SURTIELECTRICOS QUIBDO

Desde un bombillo hasta un transformador



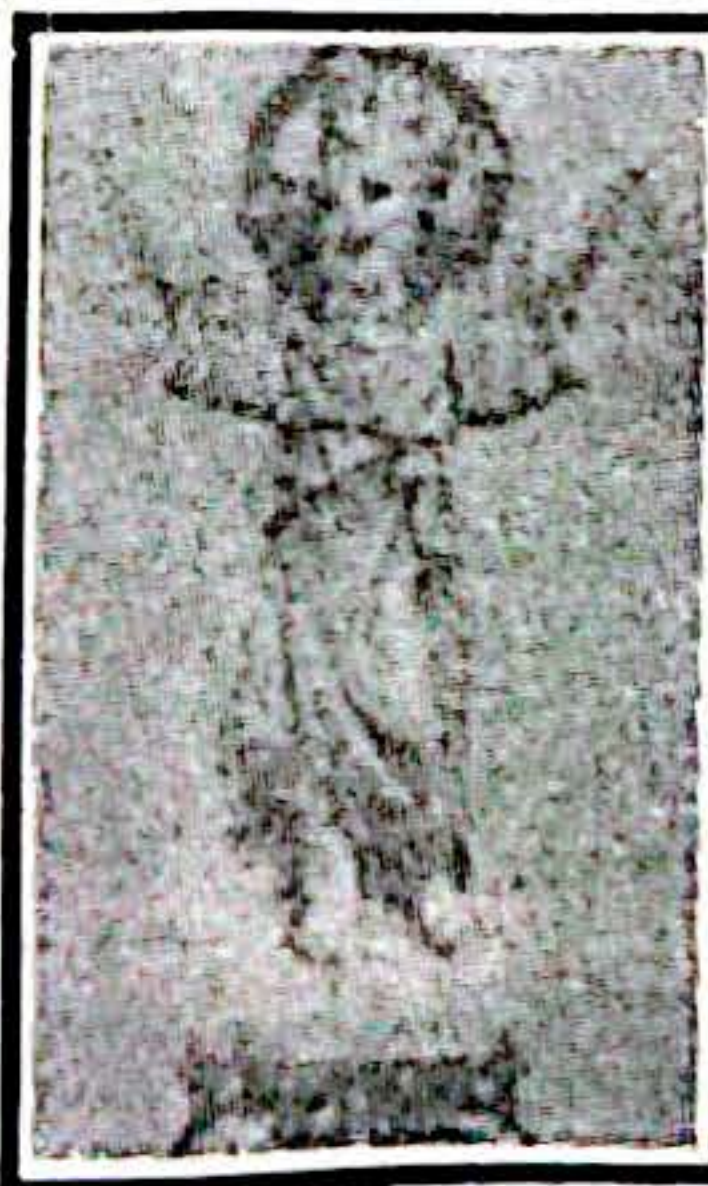
Artículos eléctricos en general

PRESTAMOS ASESORIA TECNICA

Propietarios: Ingenieros Demóstenes Valencia Martínez y Ramón A. Valencia Martínez

Cra. 3 No. 26-82 Tel. 713861 Quibdó

ORACION



Rece 7 Padrenuestros, 7 Avemarías, 7 Cremos durante 7 días. Pida un imposible y se verá favorecido aún sin Fé. Mande a publicar al 7o. día. Gracias Divino Niño Jesús por los favores recibidos.

AEM

JOYERIA Y RELOJERIA DAMARIS

Props. Luis Gonzalo Ochoa P. y Señora Ofrece a su distinguida Clientela, Cadenas, Aretes, Pulseras; Anillos y Piedras Finas. Además Fabricamos y Reparamos toda Clase de Alhajas y Relojes. Además Deliciosas Cremas y Helados de La Fuente. Cra. 4 No. 24 A 53 QUIBDO - CHOCO



LUV

Trooper



ELECTRO

Sistemas



TECNICOS ELECTRICISTAS AL SERVICIO DE SU AUTOMOVIL MANTENIMIENTO ELECTRICO DE TRACTORES RETROEXCAVADORAS Y MOTORES ESTACIONARIOS REPUESTOS (todas las marcas) - BATERIAS TRABAJOS GARANTIZADOS

Carlos Palomeque Cra. 7 No. 29-25 Tel.: 712613 Quibdó (Chocó)

BRANDY DOMEQ...

SE IMPUSO EN EL CHOCCO

Pedidos: Cra. 3ª N° 25-53



711 762 - 711 40

Nombramientos

GERENTE DE RECONSTRUCCIÓN

El gobernador Antonio Maya Copete, designó a la arquitecta María Francisca Martínez, como gerente para las reconstrucción de los municipios afectados por la ola invernal del pasado 17 de octubre, como Bagadó, Lloró, Nóvita, Baudó e Itmina, entre otros.

La gerencia ya hizo la convocatoria a las entidades a participar en el proceso entregando a la Corporación Antioquia Presente, El Minuto de Dios a profesionales de la región los estudios, diseños y propuestas que deberán estar listas antes de finalizar diciembre.

Sólo se cuentan con recursos de \$1.500 millones para subsidios de vivienda de Inurbe, U\$100 mil dólares por parte de Cindeplan para la reconstrucción de algunas poblaciones de Lloró, el costo final del proyecto está por conocerse para iniciar la tortuosa gestión de recursos.

COORDINADOR PLAN DE DESARROLLO DE LAS NEGRITUDES

El profesional chocoano Willian Klinger Braun, quien fuera seleccionado recientemente como coordinador del plan de desarrollo para las comunidades negras, explicara los alcances de dicho plan, ordenado por la ley 70 del 93.

El joven profesional a pesar de no haber estado en el proceso de lucha y reivindicaciones de las negritudes, fue designado igualmente como delegado por las comunidades negras ante el Consejo Nacional de Planeación, otro espacio en que los negros tendrán cabida y a su vez posibilidad de presentar peticiones e iniciativas que contribuyan a desarrollar la ley 70 y todos los beneficios que están en el papel.

NUEVO COMANDANTE DE POLICIA CHOCO

En medio de una preocupante ola de inseguridad y violencia en las principales vías del departamento ante el asedio de la guerrilla, asume el comando de Policía Chocó, el teniente coronel Carlos Arturo García Rodríguez, casado, oriundo del Tolima y con más de 18 años en la institución.

El nuevo oficial reemplaza a Luis Humberto Castro Patarroyo, quien fue trasladado a Bogotá, ante las evidentes fallas en un operativo de la Policía en Riosucio, donde la guerrilla acabó con la vida de varios oficiales, quienes al parecer se dirigían a un laboratorio de cocaína que opera cerca a la vereda Urama, corregimiento de Domingodó.

AVIANCA

La Aerolínea de Colombia
Se complace en anunciar su nueva ruta
BOGOTÁ - QUIBDO - BOGOTÁ

Todos los días a partir del 15 de diciembre

HORARIO: Bogotá - Quibdó : 7:30 A.M.
Quibdó - Bogotá : 9:00 A.M.

Vuele diario
MEDELLIN -
QUIBDO -
MEDELLIN

Lunes a
Viernes
QUIBDO -
B/SOLANO -
QUIBDO

AVIANCA,
SAM desean
felicidades
en Navidad,
Paz y
Ventura en
Año Nuevo



AVIANCA
Patrocina el
deporte
chocoano

CONSULTE A:



AGENCIA
AVIANCA
Carrera 4 # 25-48
Bodega Providencia
Tel.: 711197 - Quibdó

Quibdó
Tel.: 712882

Medellín



Su Agencia de Viaje

LA CASA DE LOS MINEROS



**DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
PARA EL CHOCO DE:**

MOTOCICLETAS YAMAHA, ICOLLANTAS, MOTORES DE FUERA DE BORDA YAMAHA, MOTOSIERRAS STIHL, LUBRICANTES ESSO Y REPUESTOS BRIGGS & STRATON

"PRIMEROS EN SERVICIOS CON LOS MEJORES PRECIOS"

**A TODOS NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS
UNA FELIZ NAVIDAD Y UN PROSPERO 1995**



Dirección:

Cra. 1 No.

29-75

Tel. 711446

Fax... 713818

Quibdó

Istmina

barrio Cubis

Tel.: 702028

